

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

號二七七八壹第
電發報港傳份每
司公限有報日僑華印承及行發
張大九紙出日今
休維理司總
地址：香港德輔道中130-132號四樓
電話：5-445011, 454476, 448162

石油消費國家擬訂

十二項新計劃

應付缺油危機

使用煤塊及太陽能充裕能源
積極開發世界藏量豐厚油田

【本報訊】世界各國石油消費量日益增加，石油供應日益緊張，各國政府紛紛擬訂十二項新計劃，以應付缺油危機。這十二項計劃包括：(一) 發展煤塊及太陽能等替代能源；(二) 積極開發世界藏量豐厚的油田；(三) 加強石油運輸管道的安全；(四) 提高石油利用效率；(五) 建立石油儲備制度；(六) 加強國際石油合作；(七) 發展核能；(八) 加強對石油市場的監控；(九) 發展生物燃料；(十) 加強對石油價格的穩定；(十一) 加強對石油環境保護；(十二) 加強對石油安全的保障。這十二項計劃的實施，將有助於緩解石油供應緊張的局面，保障各國的能源安全。

不准搞人權運動

防洩漏軍政機密

【本報訊】北京當局最近發出指示，不准搞人權運動，並嚴厲警告，凡洩漏軍政機密者，將依法嚴辦。北京當局表示，人權問題是國際社會關注的焦點，但中國政府認為，人權問題不能脫離國家的政治體制和社會制度。中國政府強調，維護國家的政治穩定和社會和諧是當前的首要任務，任何搞人權運動的行為都是違法的。同時，北京當局也強調，凡洩漏軍政機密者，將依法嚴辦，絕不寬貸。

英近來失業人數

減少四萬九百餘

【路透社倫敦廿二日電】據英國就業部今日公佈的數字顯示，英國失業人數在過去四個月內，由一百九十九萬九千八百人，減少至一百九十四萬九千八百人，減少了四萬九千八百人。這顯示英國的經濟在過去幾個月內，表現出了強勁的增長勢頭，就業市場也隨之改善。英國政府對此表示欣慰，並表示將繼續採取措施，促進經濟發展，創造就業機會。

客觀形勢有利保守黨

英近來失業人數

【路透社倫敦廿二日電】據英國就業部今日公佈的數字顯示，英國失業人數在過去四個月內，由一百九十九萬九千八百人，減少至一百九十四萬九千八百人，減少了四萬九千八百人。這顯示英國的經濟在過去幾個月內，表現出了強勁的增長勢頭，就業市場也隨之改善。英國政府對此表示欣慰，並表示將繼續採取措施，促進經濟發展，創造就業機會。

仍照舊地價 每呎 \$110 起 有入伙紙 即買即用

怡華工業大廈

(C. P. T. L. 69地段)

每單位由式千餘呎起
全層約一萬七千餘呎
特快電梯四部

大生地產發展有限公司

香港德輔道中130-132號四樓
電話：5-445011, 454476, 448162

怡新洋樓

北角住宅地王 旺中帶靜 高尚洋樓

售出單位逾半 所餘無多 欲購從速

預售期內 特價九折

住宅由555呎至570呎

一廳三房只售廿六萬餘元起

旺舖由692呎至1,062呎

旺舖每間只售五十餘萬元起

洽購請往 英皇道193-203號英皇中心地庫

電話：5-788462 (假日照常)

怡新洋樓

北角住宅地王 旺中帶靜 高尚洋樓

售出單位逾半 所餘無多 欲購從速

預售期內 特價九折

住宅由555呎至570呎

一廳三房只售廿六萬餘元起

旺舖由692呎至1,062呎

旺舖每間只售五十餘萬元起

洽購請往 英皇道193-203號英皇中心地庫

電話：5-788462 (假日照常)

華誠洋樓

北角春秋街70-74號

開始預售

預售期間 89折 優待

一廳兩房

只售 \$171,912 起

一流設備

外牆玻璃幕牆、伏伏三面景

高級廚房、柚木地板

顏色傢俱、乳膠睡房

暗房浴室、冷熱水喉

廚房浴室、花磚到頂

防盜系統、電視天線

旺舖適肉食公司、南北貨等

益新置業有限公司

星加坡大馬路33號華利大廈

電話：5-230031 (八線)

交吉工業大廈出售

馬角街華興工業大廈 3,811呎

葵涌區：石建街建興工業大廈 3,840呎

永業街華榮工業大廈 3,700呎

電話：5-258257

豐年工業大廈

樺樹街7-13號

由590-3904呎 預售85折優待

市區旺地 交通便利 工源充足

材料上乘 設計新穎 圖則四正

地下、二樓已售清

樓上單位有限 欲購從速

兆安地產 健榮行

HELL-COIL

快捷地修理損壞了的螺紋，使之恢復原狀。

現在所有大型的國際螺紋機，皆擁有HELL-COIL修理工具。

公制與公制精密螺紋

英制螺紋

管狀螺紋

WHITWORTH螺紋和符合英國規格之精密螺紋。

UNIFIED或美國全國普遍採用的螺紋和精密螺紋。

香港：新加坡分公司

Suite 622A, Ocean Centre, Canton Road.

九龍：電話：3-06332

電話：(02) 2300333 傳真：(02) 61274 傳呼：8285176

旺寫字樓

裝修完備交吉

全層四千八百呎

單位大小九個

5-277654 洽

有意請電 5-688734 洽

現貨特價租售

香港皇后大道東37-59A號(即灣仔大佛口)

東美商業中心

近地下鐵金鐘總站及巴士總站

步行數分鐘可到中環

中央冷氣系統

怡華置業有限公司

香港皇后大道東77號

電話：5-229162, 5-281671

均峯商業大廈

外型壯觀、地點最佳、交通便利、設備齊全

分層冷氣設備

面積426呎至3826呎

特價95折 由30萬餘元起

地盤電話：67950021

怡華置業有限公司

香港皇后大道東77號

電話：5-229162, 5-281671

SHIELLY CHASE

諸親友

陳余愛廉 謹啓

芝根州蘭城合一教會舉行結婚

典禮謹此敬告

訂於公曆一九九九年五月二十

三日(星期三)為五男克治與

SHIELLY CHASE小姐在美國密

芝根州蘭城合一教會舉行結婚

典禮謹此敬告

廠房租售

沙田火炭村現廠房

連車位租由2,200呎

至18,000呎

請電 12-821231 洽

OK 46.00電鍍條

拉力強 火花少 易操作

我們供應

鋼鋁鋁條 九龍：英發五金 K-848316

交直鋁鋁條 鴨大電料 K-949747

生鐵鋁條 香港：和富 H-702534

硬鋼鋁條 維達 H-722790

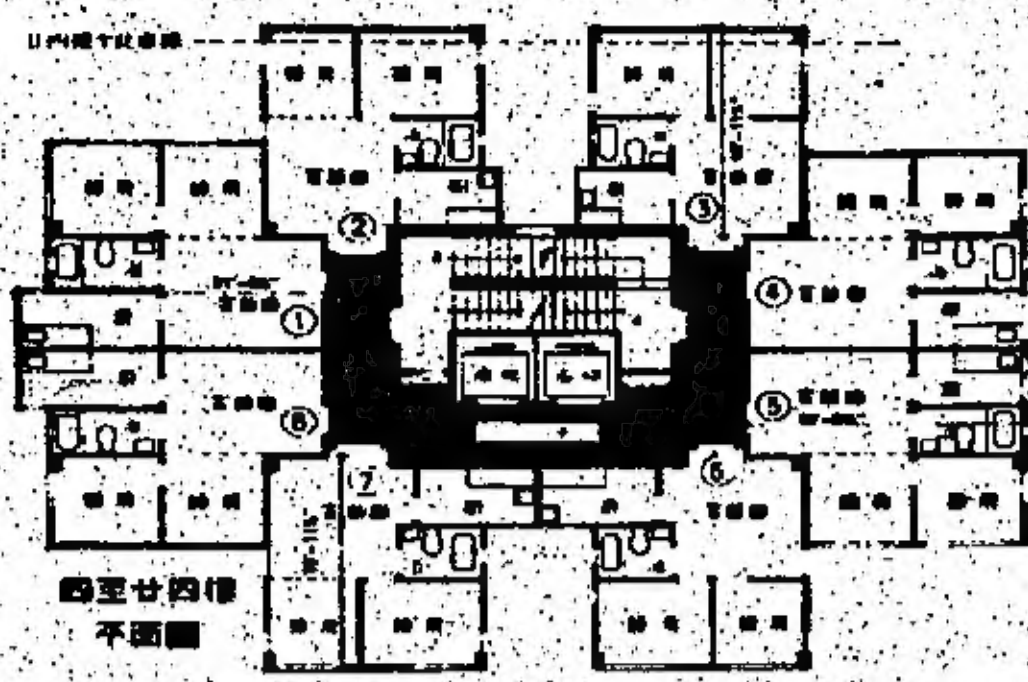
不銹鋼鋁條 暨各五金店均售

ESAB

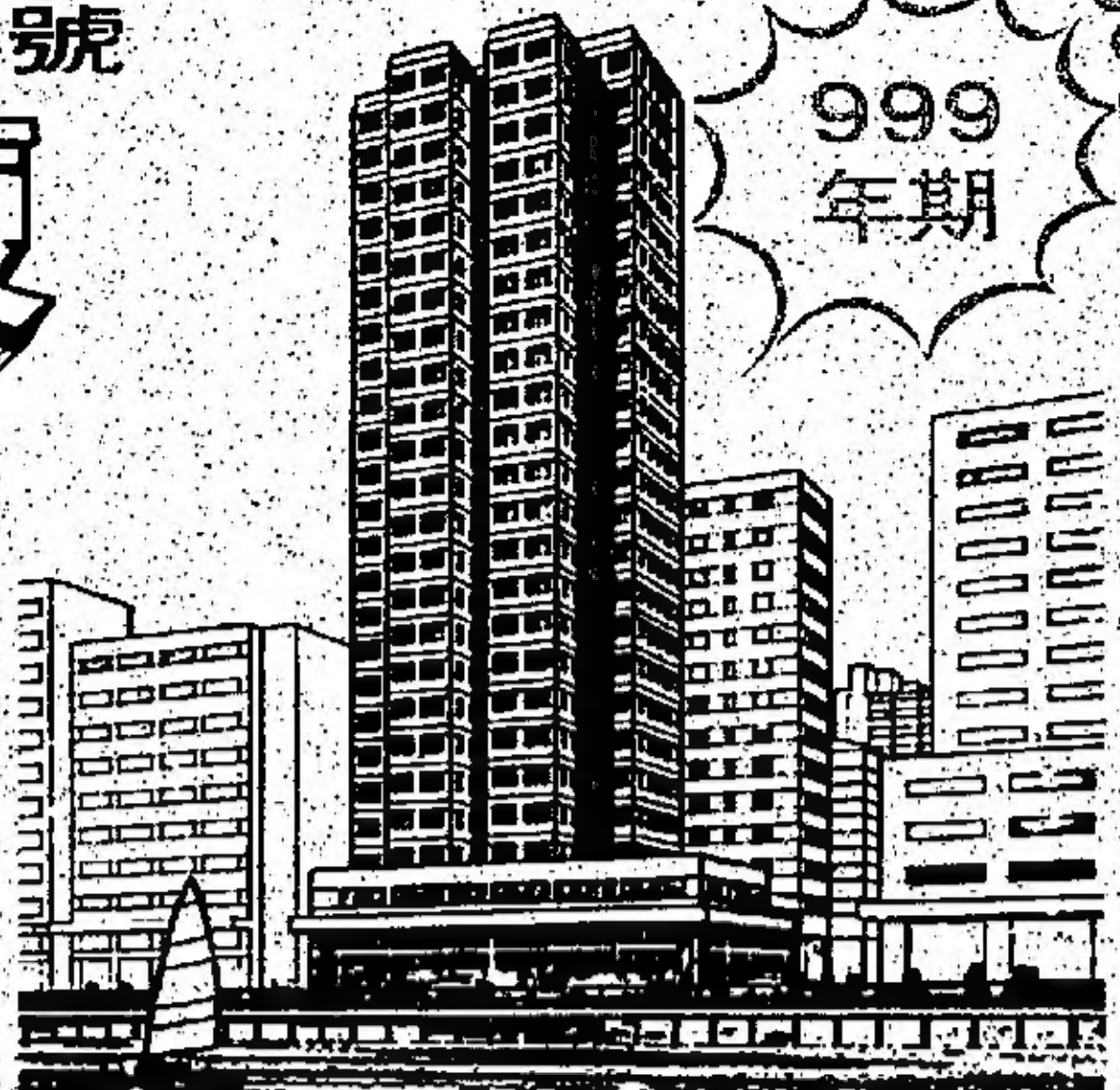
總代理：維昌洋行H-224141

西環干諾道西162-164號

呂寧大廈



面向海港，空氣清新，交通方便
精心設計，地下二樓，適合各行
住宅單位，戶戶單邊，四正實用



999
年期

地盤電話：5-467793

大昌物業管理有限公司
香港中環畢打街中環大廈按12字 電話：5-223112

富怡閣

FABRIC COURT 3-633874

150
年期



建築完成 快將入伙 特價九折
地點適中 面海向南 伙伙單邊
兩房一廳 間格四正 17萬餘起

十二厚料噴鉛水鋼窗，柚木地板，內聚乳膠漆，外
鋪磁面紙皮石，電綫開關插蘇齊全，來路潔具，不
銹鋼鉗盆，對講機，煤氣，設備一流。

華懋集團
5-258251

滙昌企業有限公司
5-448706 448915

廣東粵劇團

蒞港演出

主要演員：
羅品超 文覺非 林小翠 陳笑風
白超鴻 黎國榮 王中玉 張玉珍 梁少輝 郭順霞 梁健冬 黃超全 林炳泉
陳曉明 劉錦榮 潘桂琳 呂洪廣 陳小莎 梁建忠 呂榮忠 何永林

五月廿三日至卅一日

隆重演出 搜書院

文覺非 梁健冬 林錦屏 郭順霞
陳笑風 陳曉明 林炳泉 黎國榮
五月廿七日、卅日加開日場

演出地點：北角英皇道新光戲院
演出時間：日場下午一時半、夜場七點九
售票處：北角英皇道新光戲院
票價：五十元、四十元、卅元、廿元、十元
★香港聯藝娛樂有限公司主辦★

誠徵旺舖
沙田或屯門區地下約二千呎租售
均可有意者請附圖則，售價及資
料寄中環郵政總局郵箱二〇四七
號。

清潔香港 人人有責

尖沙咀
彌敦道88號
二樓出租

5110呎(部份租亦可)
適合餐館、銀行、醫務所等
H-227727
或該區管理處洽

市上煌輝

錄實香港的有萬羅包的泛廣的型大本一是
冊手用實的姿多采多調格新準水高本一是

全書六百餘頁 包括十五大類
精裝柯式印刷 每冊售廿五元



編排風格新穎 參考資料齊全
論述文章詳確 內容豐富廣泛

大事寫真 香港全貌 法規新編 香港稅務 交通要覽 街道指南 日用參考 居住須知 郵電便覽 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄

一八〇九二一五：總編輯 號六一至六〇一：總發行所
七三六三二五：電話 下樓行銀人辦事處香港何仙姑：區分區中
三九六〇四六：五：電話 下樓號七二一：何仙姑：區分區北
九四七〇四八：三：電話 下樓號七九四：何仙姑：區分區南

天海酒樓



星紅視電
唱演姐小紅影柳
分五十時一十
團蹈舞典古天海
半時九及正時八

菲南·花妮珍·鶯柳·珠麗俞
唱演舞輪后歌大西
團唱合六熱狂·隊樂大紅彩
團樂國然演藝
表演停不晚全隊樂名大三

3-670181樓三厦大運海龍九

協記洋行

呢絨總匯 清貨大削價

英國名廠恤令及正頭料
FINTEX SCABAL DORMEUIL
WAIN SHIEL BARCLAY'S
HOLLAND SHERRY H-LESSER

一律照碼七折

名廠高級呢絨及
已開剪現成衣料

一律照碼五折

特價品：
英國 SCABAL WAIN SHIEL
BARCLAY'S HOLLAND SHERRY
恤令、上裝料及褲料

一律三折發售

1979年新貨 花款琳瑯滿目
歡迎參觀選購 捷足先得

地址：中環都爹利街一號樓上大廈地下
電話：5-230155
(即皇后大道中與德輔道交界處)

新威餐廳明天開幕
本餐廳謹訂於五月廿四日上午十一時開業
屆時 敬希
社會賢達
同業先進
蒞臨指導
街坊友好

新威餐廳同賓鞠躬

金基大樓

九龍樹街二至十六號
大角咀地王

酒樓式萬呎



欲購從速 欲購從速 欲購從速
欲購從速 欲購從速 欲購從速
欲購從速 欲購從速 欲購從速

洽購處：六基有限公司
香港威靈頓街39至41號六基大廈六樓
電話：五·二五二四九七 五·二五二五五七
地盤電話：3-933802

加拿大政府認可 聖若瑟大學預科學校 招生啓事

本校現正接受1979年度九月份學段
(十一班及十二班)男女大學預科宿
生申請。課程特為有志投進美、加大學
者而設。本校以辦學嚴格及成績優異稱
著。學位有限，欲被優先錄者，請即
付來成績表審查。函索章程：即寄

ST. JOSEPH UNIVERSITY SCHOOL
BOX 126
VIBANK, SASK. S0G 4 Y0
CANADA.

租 售

1. 怡和街40號地下(舖位) 750呎
2. 跑馬地毓秀街5號地下(舖位) 750呎
3. 銅鑼灣新街19號地下(舖位) 785呎
4. 大道東37-59號A(商業) 805呎起
5. 高士打道223號5樓C(商業) 1100呎
6. 洛克道114-120號二樓(商業) 3200呎
7. 軒尼詩道446號三樓(商業) 600呎
8. 跑馬地山村道18-20號二樓(住宅) 750呎

電話：5-229162 5-241511

總代理：Chiap Sing (Eng) Co., Ltd.
捷昇有限公司
九龍大角咀通州街73號五至六樓
TEL. 3-935959, 3-937474



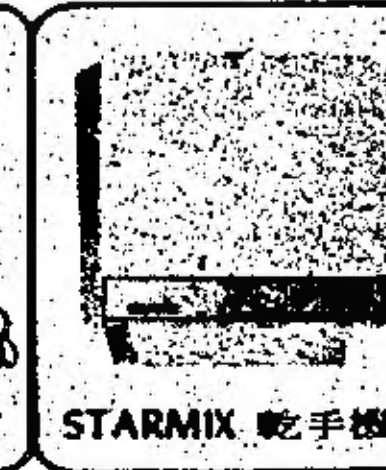
NORSE 空氣清新機



MARUZEN 打掃機



STARMIX 打掃機



STARMIX 打掃機



STARMIX 打掃機

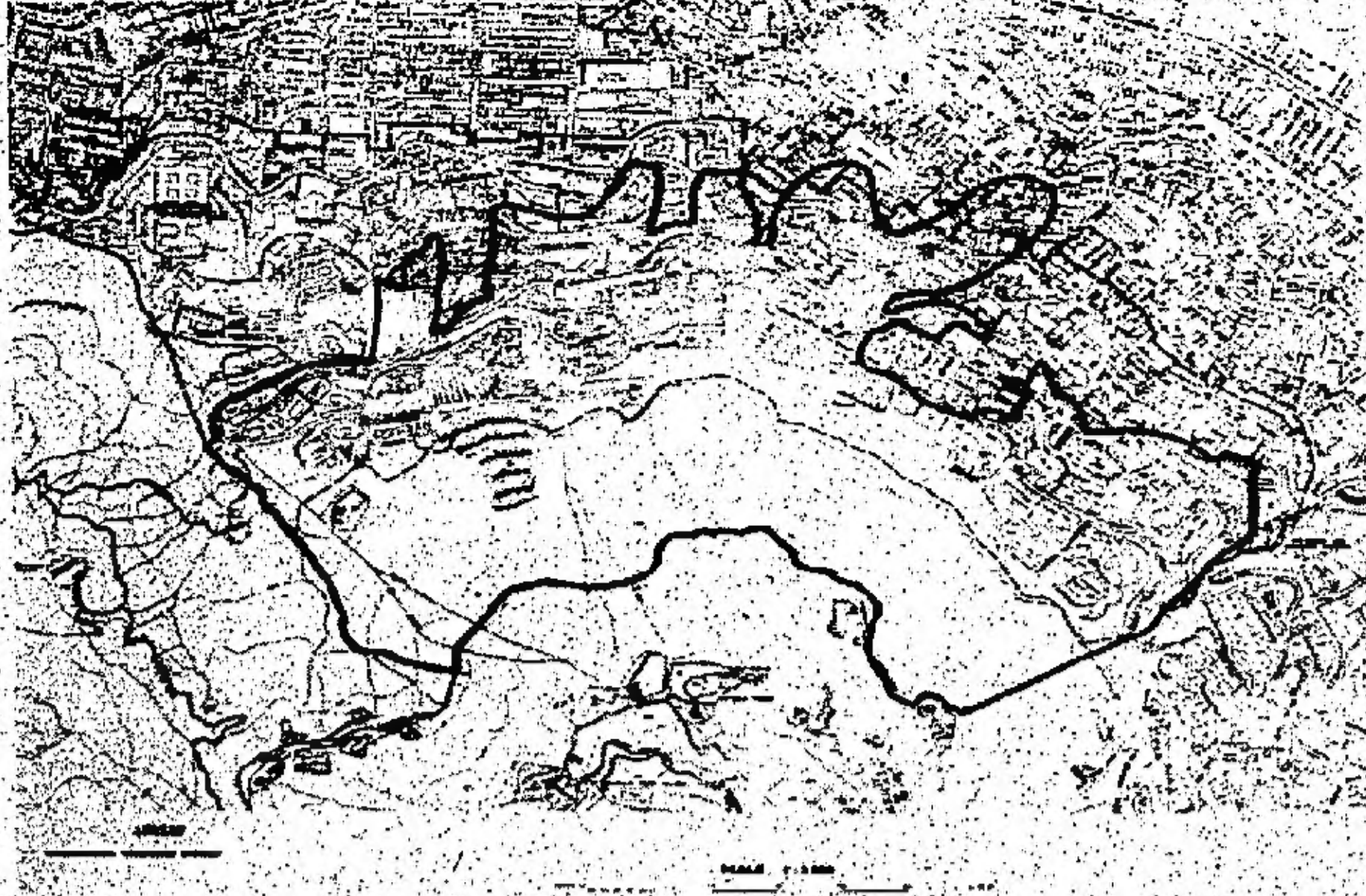
華僑日報
分類廣告
每天六元
費廉效大

本港新聞

半山區建築樓宇暫以時性限制

令制禁頒再禁解告甫年五結凍

【本報訊】政府昨日宣佈，對半山區建築樓宇之限制，將以時性限制取代永久限制。這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。政府表示，這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。



【本報訊】政府昨日宣佈，對半山區建築樓宇之限制，將以時性限制取代永久限制。這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。政府表示，這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。

【本報訊】政府昨日宣佈，對半山區建築樓宇之限制，將以時性限制取代永久限制。這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。政府表示，這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。

【本報訊】政府昨日宣佈，對半山區建築樓宇之限制，將以時性限制取代永久限制。這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。政府表示，這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。

【本報訊】政府昨日宣佈，對半山區建築樓宇之限制，將以時性限制取代永久限制。這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。政府表示，這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。

【本報訊】政府昨日宣佈，對半山區建築樓宇之限制，將以時性限制取代永久限制。這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。政府表示，這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。

【本報訊】政府昨日宣佈，對半山區建築樓宇之限制，將以時性限制取代永久限制。這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。政府表示，這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。

【本報訊】政府昨日宣佈，對半山區建築樓宇之限制，將以時性限制取代永久限制。這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。政府表示，這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。

【本報訊】政府昨日宣佈，對半山區建築樓宇之限制，將以時性限制取代永久限制。這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。政府表示，這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。

【本報訊】政府昨日宣佈，對半山區建築樓宇之限制，將以時性限制取代永久限制。這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。政府表示，這項決定是根據一九八五年凍結令後，經過五年的研究，現已將研究結果公佈，供公眾參考。

12X19? 豪門牌 冷氣機 Hotpoint U.S.A.

美國「通用電器公司」榮譽出品
最速、最靜、最省電、最可靠

- 一九七九年最新款081型，祇有12吋高X19吋闊，最適合安裝睡房。
- 一匹馬力輸出之冷度，約相等於40個雪櫃，所以特別耐用。
- 特有旋轉式壓縮器，操作特別寧靜，免費保用五年。
- 特有垂直式散熱網，又有電，一匹機僅耗電三毫。
- 原裝美國製造，全部經由美國權威AHAM檢核，保證性能持久耐用。
- 最佳保養服務，由總代理技術人員提供最完善之保養服務。

各大電器行均有代售，歡迎分期付款。

總代理：樂聲電器有限公司 5-257272 陳列室：中環萬宜大廈U-24室 5-228380

四億餘元生意 能否吸引你 九月親赴意大利

一九七九年九月六日至十日舉行的「米蘭國際貿易展覽會」，將為本港工商界人士提供一個美好的機會，在意大利及歐洲擴增產品的銷量。去年的米蘭展覽會吸引了九萬六千餘位買家參觀，包括九千位來自外國的商人。一九七八年香港對意大利的出口貿易價值達四億二千三百餘萬元，比一九七七年增長百分之十五。香港貿易發展局敬邀下列產品的廠商及出口商參加「米蘭國際貿易展覽會」：家庭及裝飾用品、餐椅用具、銀器及玻璃器皿、廚房設備、廁所及浴室用品、電動家庭設備、金屬器皿及裝置用品、防盜鐘及防火警鐘、電筒、手提燈及電池、光學製品、瓷器、露營設備及雜項產品。香港貿易發展局將協助參展代表建設陳列攤位，安排住宿以及宣傳工作。如果貴公司有意參加或欲查詢詳情，請撥電5-257151內線212與貿易發展局聯絡。一九七九年六月七日截止申請。

MILAN

康創興財務有限公司
定期存款 利息優厚

存款額港幣五萬元起，存款到期，自動續轉，並接受亞洲及歐洲美元存款。

康創興銀行總行及各區分行均可辦理，如蒙垂詢，請致電：5-229011 5-253176-9

德國國慶日

西德職業婦女 獲更長分娩期 婦孺福利提高

由本年七月一日起，西德婦女將獲得比現時較長的分娩假期。根據西德政府於去年十二月通過的法案，現時的六個月分娩假期，將延長至八個月。在延長的兩個月內，職業婦女將可獲得每月最高七百五十馬克。

在分娩假期內，該婦女將停止工作，但可繼續領取社會保險金。在分娩前，她可領取失業保險金。在分娩後，她可領取失業保險金。在分娩後，她可領取失業保險金。

這項法案亦適用於那些在分娩前已失業的婦女。她們在分娩後，可領取失業保險金。在分娩後，她可領取失業保險金。

這項法案亦適用於那些在分娩前已失業的婦女。她們在分娩後，可領取失業保險金。在分娩後，她可領取失業保險金。

局路鐵邦聯國德 務服化代現供提 一捷快·適舒·全安

西德境內鐵路，現由聯邦鐵路局管理。該局現正推行一項名為「現代化服務」的計劃，旨在提高鐵路服務的質量。

該計劃包括以下幾個方面：

- 1. 提高列車的舒適性：增加列車的寬度，改善列車的通風系統，增加列車的座位數量。
- 2. 提高列車的快捷性：增加列車的班次，縮短列車的運行時間。
- 3. 提高列車的安全性：加強對列車的檢查，提高司機的培訓水平。

該計劃預計將於一九九〇年完成。屆時，西德境內的鐵路服務將達到一個新的水平。

歐洲太空科學猛進 若干方面與美看齊

歐洲太空科學委員會（ESTEC）主席表示，歐洲在太空科學領域的發展正在加速，並在許多方面與美國保持同步。

該委員會主席表示，歐洲在太空科學領域的發展正在加速，並在許多方面與美國保持同步。

該委員會主席表示，歐洲在太空科學領域的發展正在加速，並在許多方面與美國保持同步。

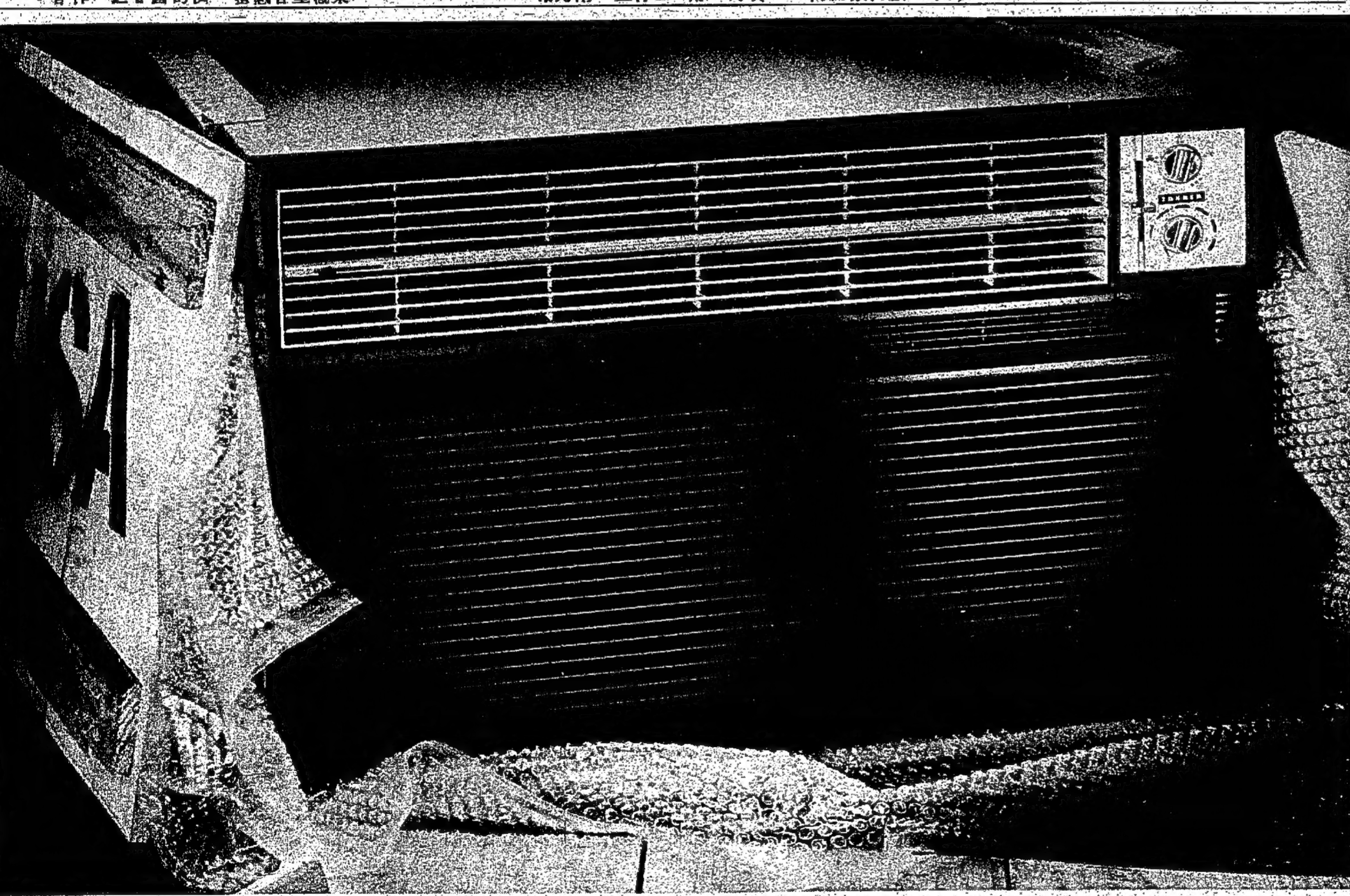
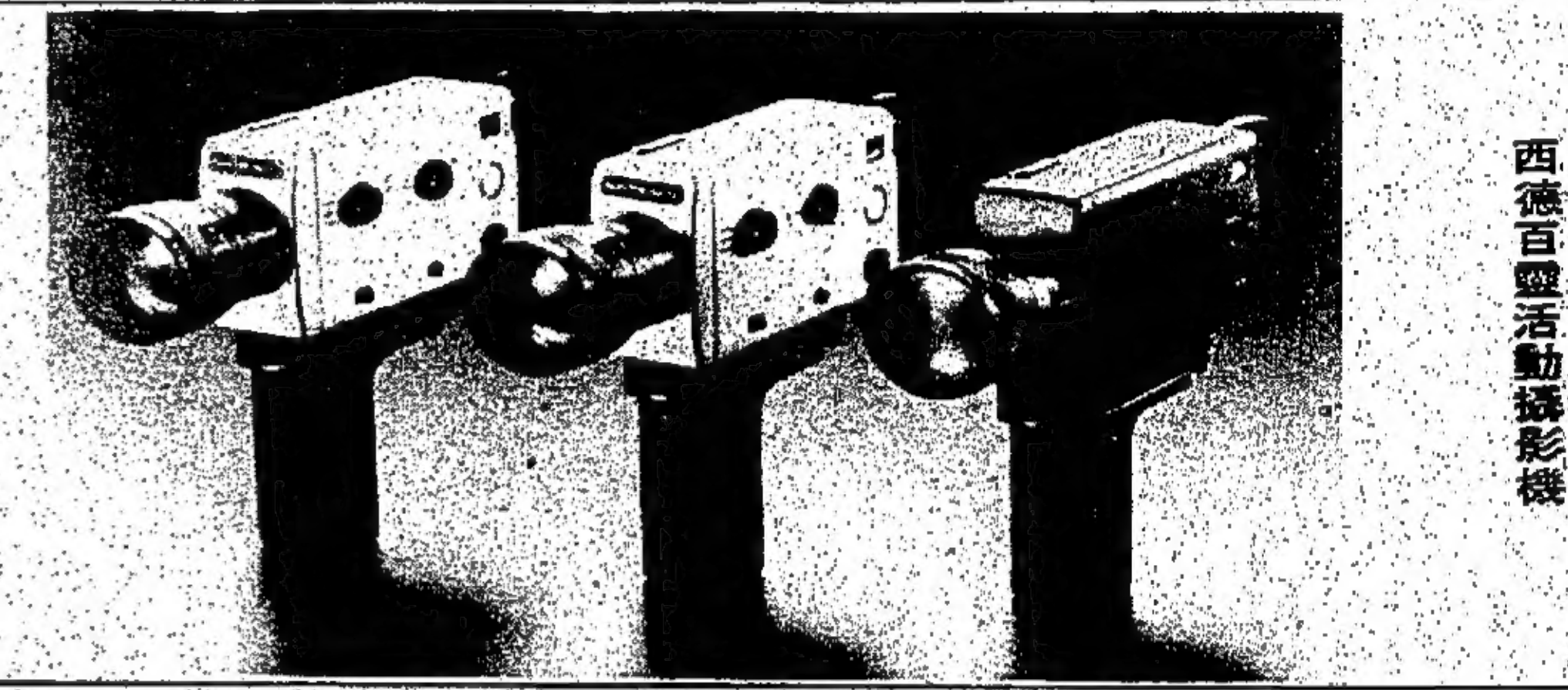
百靈廠ZNO活動機 創超八電影新境界

百靈廠（Baird）最近推出了一種名為「ZNO」的活動機，這種活動機在許多方面都超越了傳統的八電影。

「ZNO」活動機的特點包括：

- 1. 畫面清晰：由於採用了先進的光學技術，「ZNO」活動機的畫面非常清晰。
- 2. 操作簡單：「ZNO」活動機的操作非常簡單，即使是初學者也能輕鬆上手。
- 3. 價格低廉：「ZNO」活動機的價格非常低廉，這使得它成為許多家庭的首選。

百靈廠表示，「ZNO」活動機將為用戶帶來全新的八電影體驗。



美國最新運到！ 西德新佳牌冷氣機

當西德新佳牌電器商決定向世界各地推出一系列的冷氣機時，隨即在美國開始設計及生產。並指定必須根據新佳牌一貫的製作準則，最主要的是耐用可靠。新佳牌的目標，是所出產品的冷氣機要足以反映新佳牌產品的優良傳統——長壽，而且極少需要修理。

事實證明非常成功。今天，新佳牌各款冷氣機，從9—23BTU，經已在本港推出。新佳牌除擁有所有美國出品冷氣機的特色外，更賦有其他美國冷氣機所無法提供的——西德最具規模家庭電器用品製造商的卓越信譽保證！

歡迎光臨，豐澤當會為您一一介紹。

ZANKER
豐澤獨家銷售

蔡司遠有限公司
九龍彌敦道七二七號
南新大廈十五樓
電話：3-961161

West Germany

- 光學顯微鏡及各種附件
- 眼科及顯微手術儀器
- 電子顯微鏡
- 物理、化學分析儀器
- 度量及管制之精密測定儀
- 測量（地測）儀器
- 照相測量（航測）儀器
- 天文儀及行星研究儀



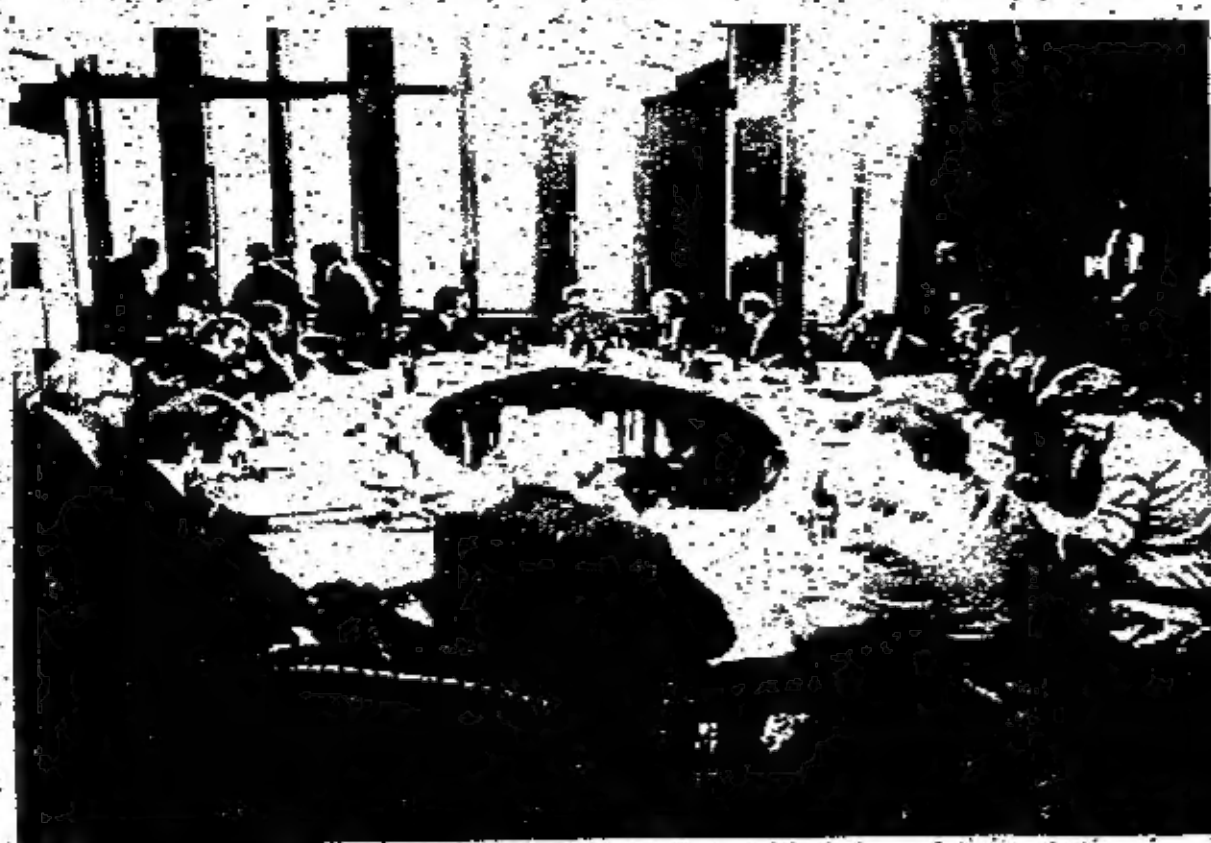
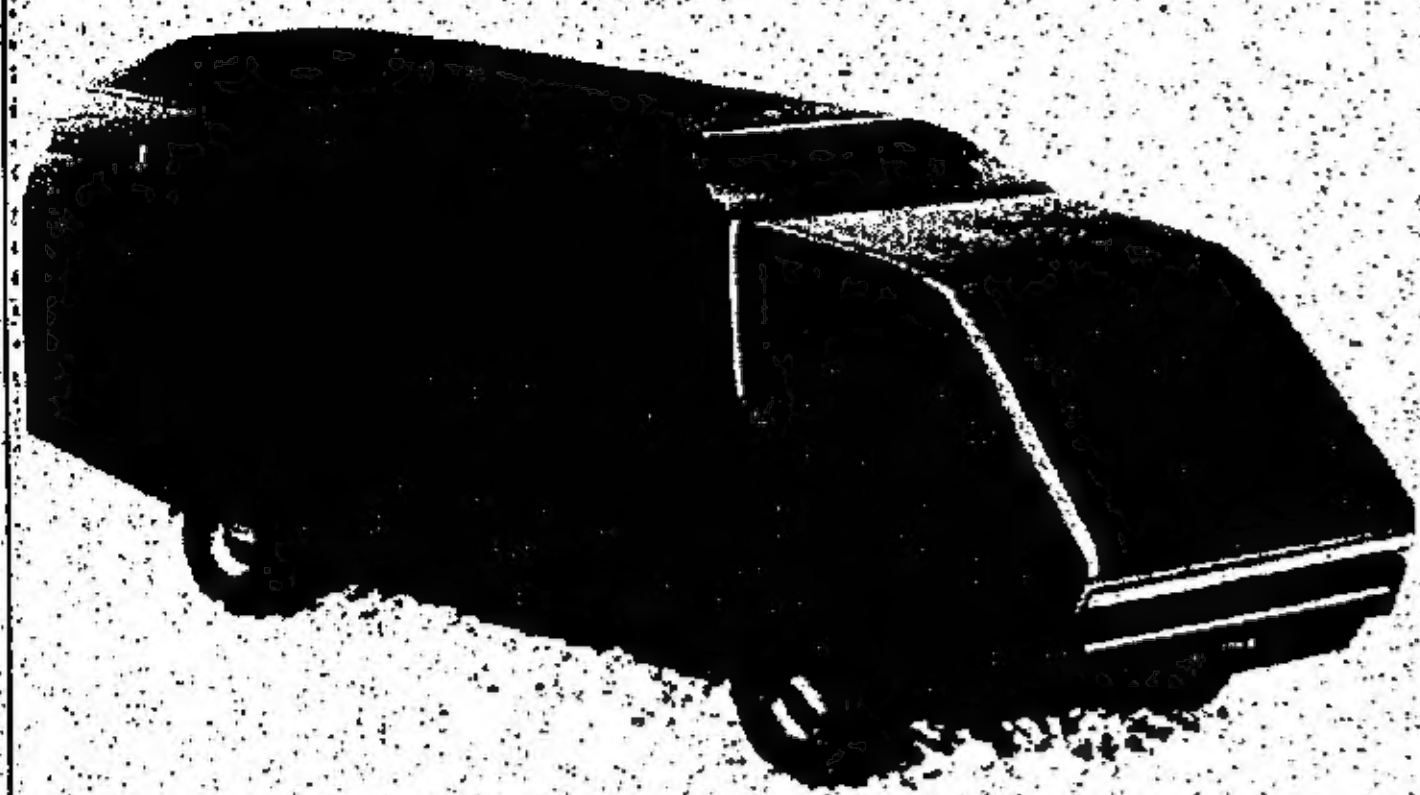
索享「全世界最靚」美譽的西德視霸牌彩色電視，首創全電腦化的「超頻彩」技術，將紅、綠、藍三種原色利用電腦邏輯線加以精細分析及嚴密控制。表達更細緻、更真純、更接近自然的彩色畫面傳真度。

全新製作的視霸牌彩色電視，現已完全採用「超頻彩」電腦技術。實現電腦控制調節，電腦品質考驗及電腦追蹤維修的全電腦化理想。收視效果盡善盡美，超越一切。

□電腦追蹤維修：視霸牌獨有，將電視修理帶入電腦時代。把檢查電腦輸入電視機，立即知道損壞情形。□紅內光遙控器：體積輕巧，操控靈活，具備自動按鍵選台及開關、音量、彩色、對比等遙控功能。□Hi-Fi音響系統：視霸牌彩色電視配特高級Hi-Fi音響系統和二路揚聲器，附有高低音調節，高度傳真音響配合「超頻彩」畫面，相得益彰。適合中國地區線路，各大電器行均有代售。

超頻彩

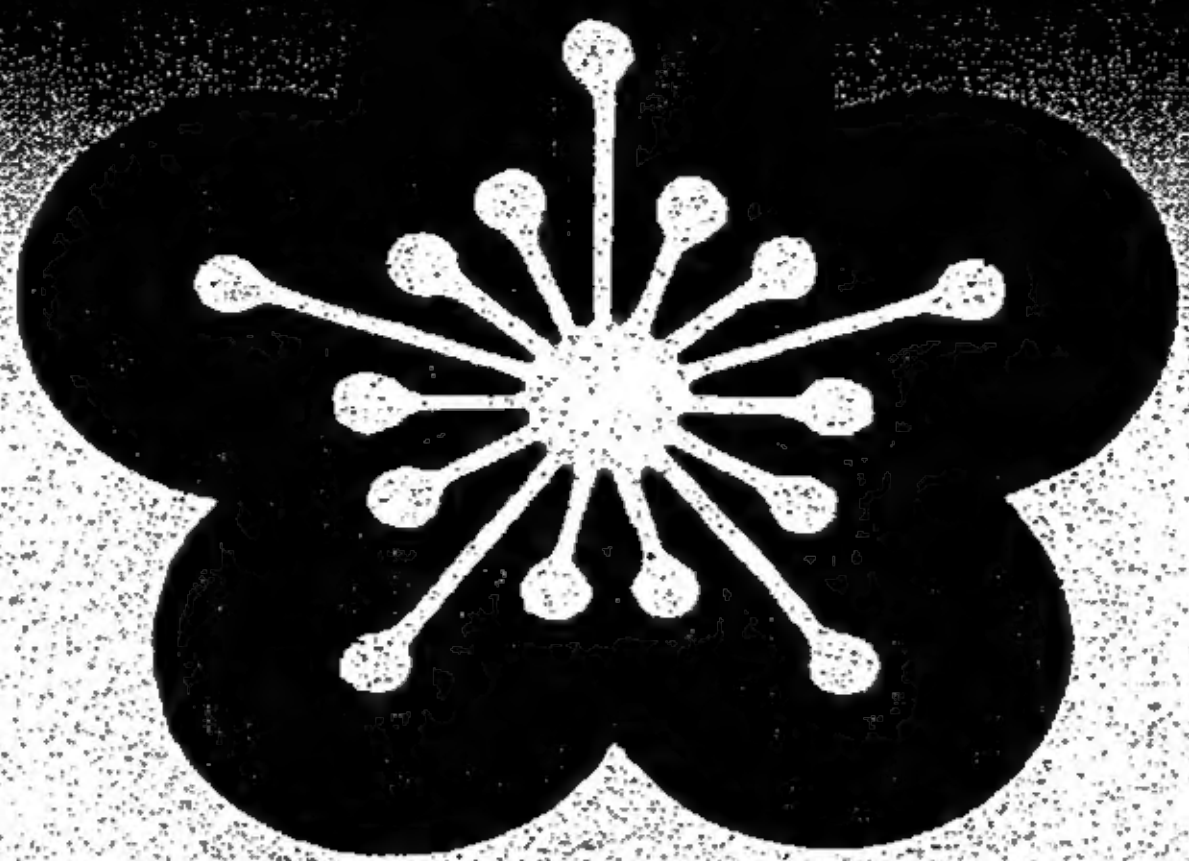
信和工程有限公司
陳列室：香港皇后大道中33號廣利行302室 5-252241 (5線)
□西德新街5號地下 5-766815 □九龍尖沙咀彌敦道348-349室 3-678425 4-60101



德國國慶日



德意志聯邦共和國 三十週年國慶



東方海外貨櫃航運有限公司
致意

香港總代理
香港郵船有限公司
香港中環和記大廈11樓 電話：5-264141 (30線)
九龍尖沙咀海洋中心1313室 電話：3-660237 (4線)
西德總代理
Bremen
Carl Joh. Klingenberg & Co.
Am Wall 128-134, 2800 Bremen 1
West Germany
Telex: 245477
Hamburg
Aug. Bolme
Wm. Miller's Nachfolger
Mattentwiete 8, 2 Hamburg 11
West Germany
Telex: 021-4575/6 & 021-5121



德國特藍寶滴浴露，氣味芬芳，
泡沫特濃，用後使你全身清爽，
精神倍加舒暢。
現凡購買德國特藍寶滴浴露
一罇，再加3枚，可獲原價
\$16.5 特藍寶噴霧止汗劑一罇。

總代理：榮達貿易有限公司



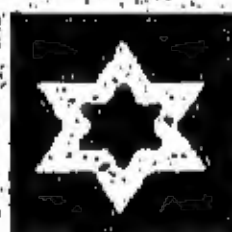
樂嘉文洋行有限公司
RIECKERMANN (HONG KONG) LTD.

香港九龍長沙灣道777號地下 電話：3-7430611
TELEX：HX83901

本公司可提供有關各類五金製造業之機器設備，如腳踏車
鋼窗框、門鎖、五金工具及壓力溶器。



SCHMETZ
西德藍獅牌高速車針



BOHLER
奧國百勝牌高級鋼材



P&N
澳洲百利牌五金工具



CARL ZEISS JENA
東德蔡司牌光學儀器及鏡片



BEKUM
西德全自動吹機及打機機，適合所有化工、食
品、生油容器。



IWKA
西德自動入鋁管、PVC管及入盒機，全自動茶
包及咖啡包包裝機，適合加工後之青茶、紅茶
及咖啡用。



MOSS
自動絲印及柯式印刷，適合所有PVC容器。



WEYMULLER
西德全自動冷熱飲品、雪糕及甜筒之紙杯製造
機。



GUILINI
西德肉食處理之化工助劑，適合火腿、香腸及
肉類罐頭食品用。



VEMAG
西德全自動造腸及火腿製造機。



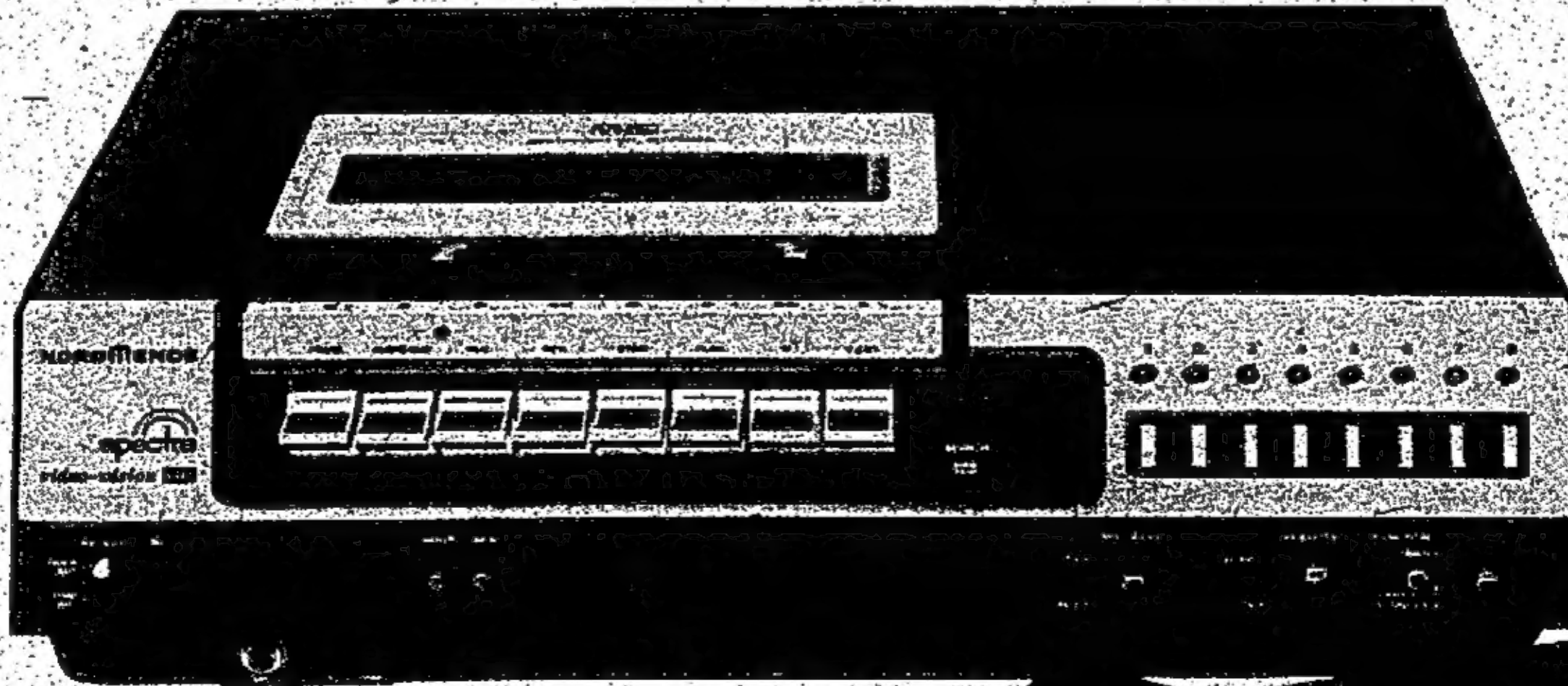
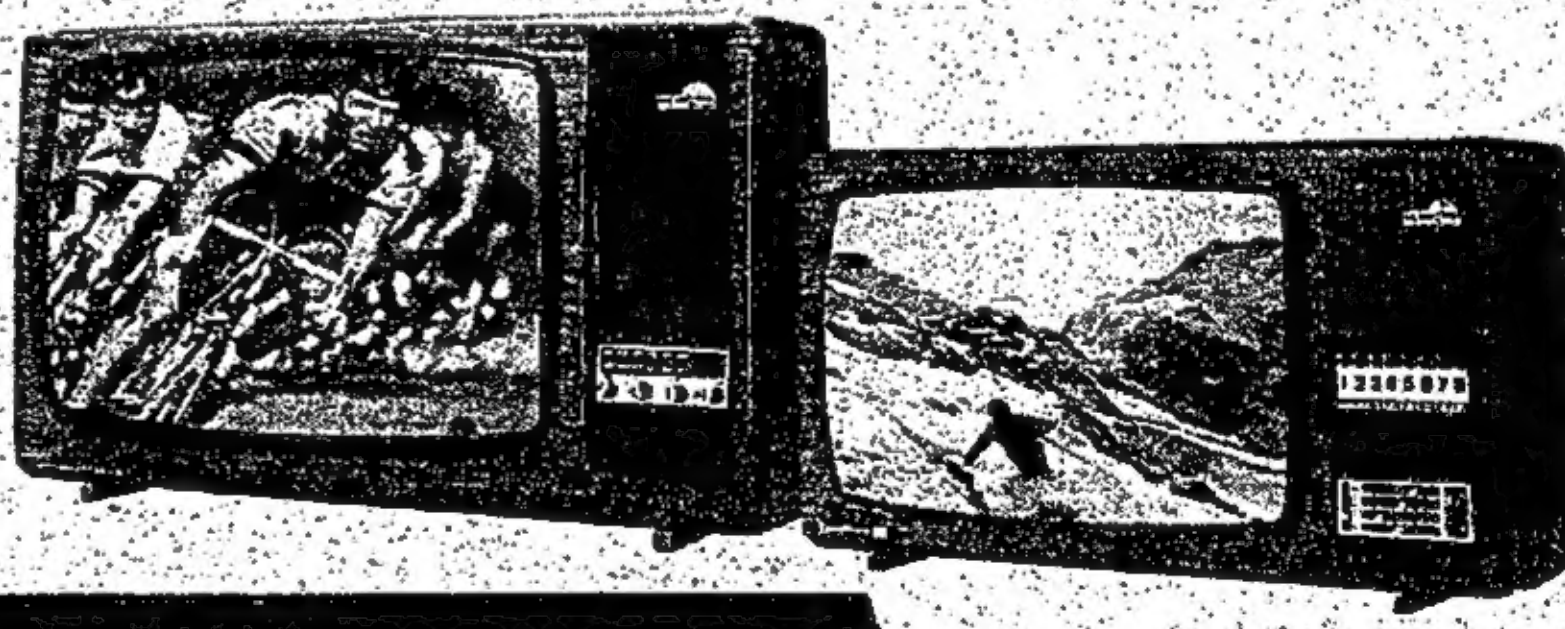
BOTTLING MACHINERY
西德全自動洗樽、入樽、打蓋、貼招、入箱及輸
送系統，適合啤酒、洋酒及汽水等。

集本公司代理百餘間西德名廠之包裝及製造機器，當可為閣下
提供改良及解決有關包裝及製造上的問題。

西德樂滿第彩色錄影機 樂滿第色彩 自然取勝

西德樂滿第彩色錄影機，質素當
然更佳，售價却不昂貴。樂滿第
出品，令你信心十足，何必左揀
右揀。樂滿第VHS錄影機是摩登
生活必備之恩物，它的簡
單用法和一部卡式座差不
多；能夠一口氣錄下長達
三小時的電視節目。你可
以邊看邊錄，或看一台，
錄另一台。它配有LED數
字電子鐘控制的自動開關。

準時自動為你錄影。樂滿第錄影
機再加上錄影攝影機和音響系統，
就任何人都可以泡製有聲有色的
電視節目。



- 獨有UHF/VHF接收線路，
適合任何PAL廣播地區。
- 精心改良的IF前端級，
畫面格外通透玲瓏。
- 琴鍵按鈕型，好使好用，
一試便知。

NORDMENDE

VHS

總代理：福和貿易有限公司

陳列中心：國際大廈2801-5室 電話：5-447177, 5-430211

尖沙咀海洋大廈商場348-9 電話：3-660101

服務部：九龍窩打老道84號冠華園211-2室 電話：3-045137 (3線) 3-042668



圖片說明：

(一) 連同西德萊恩設計廿一世紀之太陽能
屋頂。外殼用塑膠製作，完全由電子控制行駛。
(二) 歐洲經濟共同體國家自一九七八
年七月六日在不來梅市簽署，舉行簽署儀式。
(三) 西德行政中心設在波恩。萊茵河左岸
是德國聯邦參議院，其後是國會辦公大樓。
(四) 前西德總理勃蘭特與前法總統戴高樂
於一九六二年七月八日在艾姆-斯-斯大教堂共
同簽署，簽署兩國人民和親友好。
(五) 奧地利甘德通一九六三年六月廿六日
訪問西德，當地居民給予熱烈歡迎。
(六) 連同各名譽官員多是在波恩之故居。
(七) 前西德總理布勞特於一九七一年十二
月十日在奧斯陸大廳簽署和平條約。

德國國慶日

德意志聯邦共和國簡介

面積與人口
德意志聯邦共和國位於歐洲中部，北鄰丹麥，東鄰波蘭、捷克斯拉夫共和國，南鄰奧地利、瑞士，西鄰法國、荷蘭、比利時、盧森堡。其面積為三十五萬七千平方公里，人口為一千九百萬人。德國是歐洲人口最多的國家之一，也是世界人口第四多的國家。

政治體制
德國是一個民主共和國，實行聯邦制。其最高權力機關是聯邦議會（Bundestag），由聯邦各州的代表和聯邦政府成員組成。聯邦政府由總理（Chancellor）領導，總理是國家的最高行政首長。聯邦政府下設各部委，負責不同的行政事務。各州（Länder）擁有自己的憲法，並設有州議會（Landtag）。各州在聯邦議會中擁有代表權，並負責管理本州的事務。

經濟與社會
德國是一個高度發達的工業國家，擁有強大的經濟實力。其經濟以汽車、機械、化學、電子等行業為主。德國是歐洲經濟共同體（EEC）的創始國之一，也是世界貿易組織（WTO）的成員國。德國社會福利制度完善，包括失業保險、醫療保險、養老保險等。德國人享有高度的生活質素，人均國內生產總值（GDP）位居世界前列。

文化與教育
德國擁有悠久的文化傳統，是許多世界著名文學家、藝術家、科學家的故鄉。德國人重視教育，擁有完善的教育體系。德國大學享有國際聲譽，吸引了大量外國學生來德留學。德國文化對世界產生了深遠的影響，包括音樂、文學、藝術等領域。

國際地位
德國是聯合國、北大西洋公約組織（NATO）、歐洲安全與合作組織（OSCE）等國際組織的成員國。德國在國際事務中扮演著重要的角色，致力於維護世界和平與穩定。德國也是歐洲一體化進程中的積極參與者，致力於加強與歐洲各國的合作。

西德波殊 電動氣壓式鋤鑽 鑽孔穿牆 毫不費力

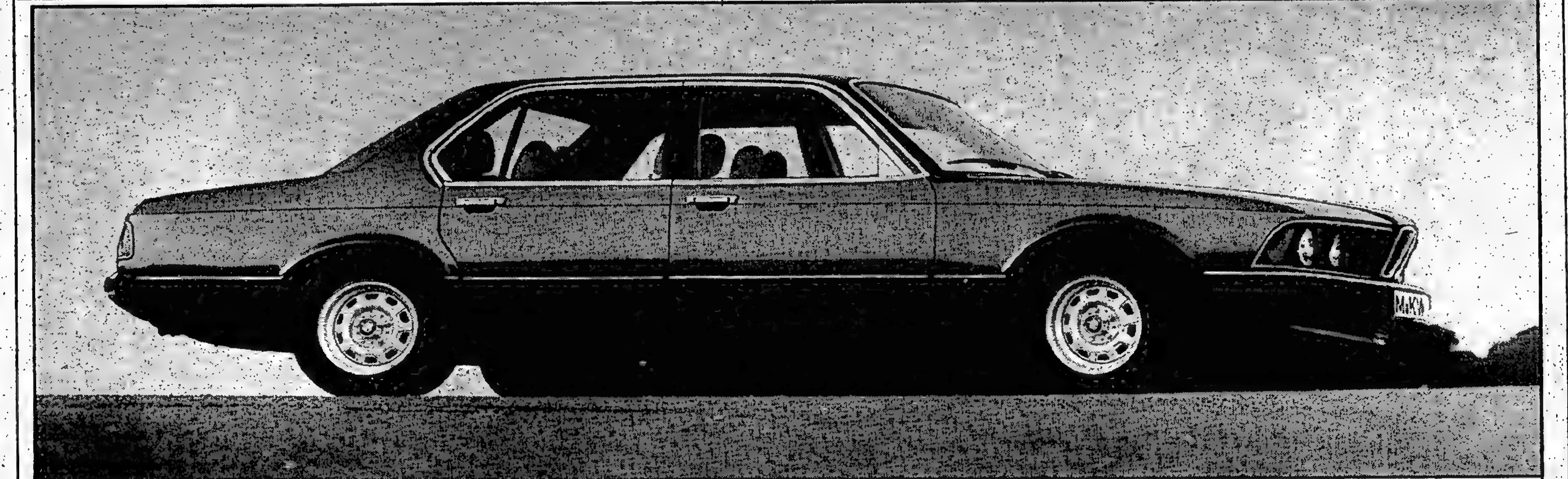


西德波殊電動氣壓式鋤鑽，是以最新的電化氣壓原理，配合優越的工程科技製造而成。壓力學巧，馬力強大，較普通電機鑽的鑽動，速度快四倍，而且操作容易，不費吹灰之力。西德波殊電動氣壓式鋤鑽，備有大小不同鑽咀，適合鑽用大小牆孔，並能固定直徑達五至十六毫米之牆孔，鑽孔時，鑽咀內有電線，西德波殊電動氣壓式鋤鑽，鑽孔時，鑽咀內有電線，西德波殊電動氣壓式鋤鑽，鑽孔時，鑽咀內有電線。

BOSCH
總代理：美豐時（香港）有限公司
地址：香港中環聯和道401-405室
電話：5-235071

漢堡愛活大藥廠

乃德國著名製藥機構
PHARMAZIE FARM EVERE & CO.
總代理：美豐時（香港）有限公司
地址：香港中環聯和道401-405室
電話：5-235071



薄利政策，使寶馬'7'系更受歡迎

寶馬7系房車「獨樹一幟」的皇者風格，早已為本港愛車人士廣泛歡迎及公認，肯定了德國製作之寶馬完美設計及舉世無雙的特點。

選擇寶馬的人仕，必定對本港汽車售價具有精明的判斷。祇需將德國或歐洲售價作一比較，將會證明寶馬7系在本港之訂價，是市面上所有德國汽車代理商中利潤最低之一位。

由於薄利政策，祇需港幣 \$139,400 起即可擁有寶馬7系之豪門顯貴。

寶馬7系房車，包括三款寶馬汽車有史以來最完美的精心創作：

- BMW 728-2.8 公升引擎170BHP DIN
- BMW 730-3.0 公升引擎184BHP DIN
- BMW 733i-3.3 公升引擎197BHP DIN

總代理：寶馬汽車（香港）有限公司
香港陳列室：香港希慎道26-28號 電話：5-777730 760238 九龍陳列室：九龍柯士甸道107號 電話：3-671101 澳門陳列室：澳門漁翁街42-44號 電話：3173 2854
特約經銷：寶仕車行：香港銅鑼灣與發街54號 電話：5-783781-2 聯昌車行：新界聯和道聯昌街11號 電話：12-911711
青山汽車有限公司：新界青山屯青山道93地段6-8號 電話：12-813000-2



本港新聞

神經漢闖入石油氣店施辣手 迎面潑來腐蝕液體

【本報訊】一名神經漢，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

女東主無辜被灼傷

【本報訊】一名女東主，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，被一名神經漢潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

馮國樑昨登證人台

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

否認供述做收租佬

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

面督當年

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

市局火鳥電影會辦

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

七九年獨立短片展

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

舉行片頭設計比賽

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

雷覺坤致送金牌

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

九巴謝正中榮休

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

大勘村石屋火警

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

英圖格方塊地

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

雷覺坤致送金牌

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

九巴謝正中榮休

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

大勘村石屋火警

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

英圖格方塊地

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

面督當年

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

否認供述做收租佬

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

馮國樑昨登證人台

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

市局火鳥電影會辦

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

七九年獨立短片展

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

舉行片頭設計比賽

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

市局火鳥電影會辦

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

七九年獨立短片展

【本報訊】馮國樑，昨日下午四時許，在灣仔區一間石油氣店內，向店主施辣手，並迎面潑來腐蝕液體，幸店主及時躲避，未受重傷。警方接報後，正展開調查。

賽龍奪錦端午遊

(1) 錦號冷氣豪華遊覽船遊港海
(2) 冷氣船上共叙一堂進特色小點
(3) 南丫島索灣灣漫步瞻百年古廟
(4) 香港仔太白海鮮舫進海鮮午餐
(5) 觀龍舟競渡健兒奪錦熱鬧場面
(6) 進賞大交椅洲人頭石蔚為奇觀
(7) 馬灣觀麒麟石九龍關勝蹟懷舊
(8) 經青衣大橋遙望島上最新建設
(9) 船上享用應節粽品賞黃昏美景
(10) 幸運抽獎可獲得各種名貴禮物

日期：5月30日(星期三、公眾假期)
時間：上午九時四十五分
費用：\$95 小童\$65

上海遊覽社香港有限公司 贊助
美國雲絲頓香烟
七海旅遊有限公司

總匯：中國大廈1702室 電話：5-447137

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

影攝佳 電子三寶
E35 GSN型及 E35 MG型
俱備電子三寶
想要影相效果好
就要用電子三寶

YASHICA E35 GSN型
影攝佳電子三寶之一
若非性能最佳價錢又低
世界總銷量最高能超過六百萬部

唐金剛 銀畫 銀章
TONG KAM HARDWARE ENGRAVING LTD.
111, Yip Yip Street, Kowloon, Hong Kong

吳國平 自我催眠療法
★預防精神疾病★
★預防神經衰弱★
★預防失眠★
★預防憂鬱★
★預防焦慮★
★預防恐懼★
★預防強迫★
★預防精神分裂★
★預防人格障礙★
★預防性心理障礙★
★預防其他心理疾病★

AMANO 安勉勞 打咭機
J型自動月底日期調整
總代理：誠通有限公司
電話：5-454241, 5-459708

美加西岸

十六天豪華團... 八千八百元
西海岸探親團... 五千六百元

暢遊：檀香山、三藩市、羅省、聖地牙哥、狄士尼樂園、拉斯維加斯、溫哥華

第五十八團：七月廿二日出發
第六十團：八月十七日出發

香港中區林甸街華僑日報中區辦事處
電話：五二五一九七四 五二四六三七九

超值產品

康售雙週(第12期) 5月14日至5月27日

電動波子機\$39 聲控太空船 只售\$38
操作容易 靈敏快捷 自動計分 絕對準確

兒童恩物 四方行走 聲音控制 變化無窮

蹦蹦鞋\$29 擴音收音筒 只售\$55
老幼咸宜 到處可玩 鍛鍊身體 安全耐用

一物兩用 旅行遠足 無上珍品

發售地點：
1. 中區：荷里活道110號華僑日報
2. 中區：林甸街中區辦事處
3. 中區：皇后大道東52號地下美雅公司
4. 銅鑼灣：雲東街9號A文海書局
5. 北區：翠行街1號地下華僑日報
6. 北區：渣甸道127號北角華僑日報
7. 西區：大道西482號永安藥行
8. 旺角：上海街497號旺角華僑日報
9. 油蔴地：佐敦道24A金城藥房
10. 紅磡：灣仔道506號新紅磡藥房

產品提供：七海國際產品有限公司
歡迎來函索取目錄 詳情請電：5-447137

日航特選 美加豪華渡假團

暢遊美加西岸及夏威夷，全程14日，收費由HK\$5,290至HK\$7,790。

四大優點：
(1) 保證準期出發，隨團有華籍領隊妥為照顧。
(2) 行程精心策劃，節目豐富。
(3) 往返美加搭日航特選客機，其他水陸交通豪華舒適，並可自擇返港日期。
(4) 住宿一流酒店，膳食以中菜為主。

出發日期：5月26日，6月23日，7月12、21日，8月6、13日

索閱行程表、報名或查詢，請向各大旅行社或日本航空公司營業部。

行程路線：香港 → 溫哥華 → 洛杉磯 → 三藩市 → 檀香山 → 香港

日本航空公司 營業部：5-245011

永安旅行社 電話：5-256243
金城旅遊貿易有限公司 電話：5-240017
大東見聞旅遊有限公司 電話：5-230456
華僑公共關係旅遊有限公司 電話：5-261071
高麗旅遊有限公司 電話：5-261151
華僑旅遊有限公司 電話：5-223401
香港世界旅遊有限公司 電話：5-458384
德利旅遊有限公司 電話：5-244155
七海旅遊有限公司 電話：5-447137
星島旅遊有限公司 電話：5-243068

本港新聞

名票紅伶粵劇慈善義演

響應本報救災助學運動

已得善款十六萬元

捐款善長點唱全體名票紅伶

部份善款分捐六大慈善機構

粵劇慈善義演，自五月廿八日開始，至六月八日止，共演了八晚。每晚演出時間由晚上七時至九時。每晚演出劇目如下：

晚次	劇目	名票
第一晚	《白蛇傳》	陳露、陳露、陳露
第二晚	《白蛇傳》	陳露、陳露、陳露
第三晚	《白蛇傳》	陳露、陳露、陳露
第四晚	《白蛇傳》	陳露、陳露、陳露
第五晚	《白蛇傳》	陳露、陳露、陳露
第六晚	《白蛇傳》	陳露、陳露、陳露
第七晚	《白蛇傳》	陳露、陳露、陳露
第八晚	《白蛇傳》	陳露、陳露、陳露

香港總商會貿易發展局合辦

港商訪非洲貿易團

再獲三百餘萬訂單

香港總商會貿易發展局合辦之港商訪非洲貿易團，自五月廿八日開始，至六月八日止，共訪問了八個非洲國家。訪問期間，該團與當地政府官員、商界代表及學術界人士進行了廣泛的接觸，並簽署了多項貿易協議。據悉，該團在訪問期間共獲得了超過三百萬美元的訂單，為香港與非洲的貿易往來開拓了新的領域。

會港香訪恩麥

併合會四討商

會三他其訪序按後稍

麥恩訪港會，自五月廿八日開始，至六月八日止，共訪問了八個香港地區。訪問期間，該會與當地政府官員、商界代表及學術界人士進行了廣泛的接觸，並簽署了多項貿易協議。據悉，該會在訪問期間共獲得了超過三百萬美元的訂單，為香港與麥恩的貿易往來開拓了新的領域。

涉嫌恐嚇勒索

青年男子被控

一名青年男子因涉嫌恐嚇勒索，被警方控以多項罪名。據悉，該名男子在過去數月內，曾多次向多名受害者發出恐嚇信，要求他們支付鉅額贖金。警方在接到報案後，立即展開調查，並最終將該名男子抓獲。目前，該名男子已被控以多項罪名，並將於近日內出庭受審。

港人對節約能源日益重視

金牌冷氣機電表現佳

隨著夏季的來臨，香港市民對節約能源的重視程度日益提高。在眾多冷氣機品牌中，金牌冷氣機因其優異的表現而受到廣泛好評。據悉，金牌冷氣機具有節能、環保、耐用等優點，且其外觀設計美觀大方，深受市民喜愛。目前，金牌冷氣機已成為香港市場上的主流產品之一。

香港地產製造廠有限公司

週年常會通告

香港地產製造廠有限公司將於近日內召開週年常會。會議將討論公司過去一年的經營情況，並選舉新一屆董事會成員。據悉，該公司在過去一年中取得了顯著的成績，業務範圍不斷擴大，產品質量不斷提高。此次常會將是該公司歷史上最重要的一次會議，屆時將有眾多股東代表參加。

赤柱花園洋樓出售

三層全磚式地庫花園洋樓

三層全磚式地庫花園洋樓

赤柱花園洋樓，位於香港赤柱地區，環境優美，空氣清新。該洋樓為三層全磚式建築，地庫花園，環境優美。洋樓內設施齊全，裝修精美，交通便利。有意者請洽地產經紀，電話：二四七六八八八。

誠聘生產保養機工

本廠現有上述各機工多名

本廠現有上述各機工多名，負責生產保養機器。有意者請洽本廠人事課，電話：二四七六八八八。

萬福有限公司

為僑胞提供各項服務

萬福有限公司為僑胞提供各項服務，包括旅遊、保險、投資等。公司信譽昭著，服務周到，深受僑胞好評。有意者請洽本公司，電話：二四七六八八八。

平治司機

中環寫字樓有經驗司機一名

中環寫字樓有經驗司機一名，薪優。有意者請洽本公司，電話：二四七六八八八。

香港聯合船塢有限公司

徵聘下列員工

香港聯合船塢有限公司徵聘下列員工：船塢工人、船塢師傅、船塢工程師等。有意者請洽本公司，電話：二四七六八八八。

香港政府公佈

海軍處佈告

海軍處佈告：一九七九年五月廿八日。本處為加強海軍建設，特公佈以下事項：一、海軍處將加強對海軍設施的維護；二、海軍處將加強對海軍人員的培訓；三、海軍處將加強對海軍物資的供應。以上事項將自即日起生效。

官地招標承租

下列官地招標承租

下列官地招標承租：一、位於中環的官地；二、位於九龍的官地；三、位於新界的官地。有意承租者請洽地產經紀，電話：二四七六八八八。

男性文員

某大工廠現聘請男文員一名

某大工廠現聘請男文員一名，負責處理文書事務。有意者請洽該工廠人事課，電話：二四七六八八八。

兒童安置所

慈善餐舞會

兒童安置所慈善餐舞會，將於近日內舉行。屆時將有精彩的餐舞表演，並有抽獎活動。歡迎各界人士參加，電話：二四七六八八八。

東華三院招商供應醫院器材

本院現招商供應下列器材

本院現招商供應下列器材：一、醫療器械；二、藥劑器材；三、檢驗器材。有意供應者請洽本院採購部，電話：二四七六八八八。

拍賣名貴郵票

拍賣名貴郵票

拍賣名貴郵票，將於近日內舉行。屆時將有各種名貴郵票拍賣，歡迎各界人士參加。拍賣地點：中環寫字樓，電話：二四七六八八八。

伊士頓書院(加拿大)

(第三次海外升學研討會)

伊士頓書院(加拿大)第三次海外升學研討會，將於近日內舉行。屆時將有專家學者為學生提供升學指導，歡迎參加。研討會地點：中環寫字樓，電話：二四七六八八八。

電話公司簡易職位申請表格

訓練技工

姓名：_____ 年齡：_____

地址：_____

電話號碼：_____ 籍貫：_____

教育程度：_____

工作經驗：_____

附來證件副本：_____份

申請人親筆簽名：_____

日期：_____

西歐報盆大幅勁升好友跟風哄抬 港金越千六百關

最高一六二二元，最低一六〇〇元，收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

（特訊）金價昨日大幅上升，在昨日收市價一六〇一八元，較昨日升廿五元三角。金商認人們對石油漲價與保險心理影響，在投機家推波助瀾下金價節節向上，警告不能忽略七三年石油危機教訓，炒金不可不備。飾金金價亦隨漲四十元為一六六八元，飾白金升五元為二二八七元。

日訂布匹 衣著已停頓

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

（特訊）日訂布匹，衣著已停頓。由於日訂布匹價格大幅上升，導致衣著業陷入停頓狀態。市場上布匹價格普遍上漲，消費者對衣著的支出大幅減少，零售商也面臨庫存壓力。

業內拆息回板

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

（特訊）業內拆息回板。由於市場資金緊張，拆借利率一度大幅上升，現已開始回落。金融市場對未來經濟前景的擔憂有所緩解，資金流動性有所改善。

港至美加空運貨物收費

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

（特訊）港至美加空運貨物收費。由於油價上漲，空運貨物成本增加，航空公司已調高運費。這將對依賴空運的貿易商產生一定影響。

腦油石洲歐 新創價貨現

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

（特訊）腦油石洲歐 新創價貨現。由於市場需求增加，現貨價格已創新高。這反映了市場對該類產品的強烈興趣。

匯豐授信財務

增設諮詢服務

匯豐授信財務有限公司為方便客戶，現已在中國匯豐銀行華人行分行增設諮詢服務部，協助閣下辦理有期存款、貸款及按揭等事項。

香港總行：德輔道中七十七號禮頓中心十樓電話：五七一七〇
八二二一、九龍彌敦道六十六號匯豐銀行大廈五樓
四〇八室電話：三九五九六四、三九五八一

國際股市金融行情

（一九七九年五月廿二日收市價）

項目	收市價
倫敦股市（金融時報指數）	10,320 (513.90)
紐約股市（道瓊斯工業指數）	1,320 (513.90)
五種主要股票（買入及賣出）	
H.K.-H.	13.45
H.K.-H.	7.34
H.K.-H.	12.00
H.K.-H.	4.67
H.K.-H.	3.38
紐約股市（道瓊斯工業指數）	1,320 (513.90)
倫敦股市（金融時報指數）	10,320 (513.90)

康泰旅行社黃士心認為

各種客觀不利因素
對旅遊業影響極微



生先心士黃

又起經濟蕭條的人士，二是創新行程及服務，以吸引顧客。黃先生指出，康泰旅行社在過去數年來，一直致力於提升服務質素，並不斷推出新行程，以滿足不同顧客的需求。他認為，雖然目前旅遊業面臨一些客觀的不利因素，但康泰旅行社有信心透過不斷的努力，克服困難，繼續為顧客提供優質的服務。



旅遊
TRAVEL PAGE
逢星期三出版

農曆新年往加探親
宜在十一月訂機票

上週末，多間旅行社紛紛推出農曆新年往加探親的機票，其中以十一月訂機票最為合宜。旅行社表示，由於農曆新年期間是旅遊旺季，機票價格通常會較平時高，因此建議顧客儘早預訂，以確保有足夠的選擇。

百善推新
行程酒店一流住宿

本公司推出多款新行程，包括：香港、澳門、台灣、東南亞、歐洲、美洲等。行程豐富多樣，住宿舒適，服務周到。歡迎各界人士垂詢及預訂。

全港之最

- 最高大廈——康樂大廈
- 最貴座電影——半斤八兩
- 最多分行銀行——滙豐銀行

最多人參加康泰曼谷旅行團

（泰國曼谷分社直接經營）

首創 桂河橋

曼谷、芭堤雅豪華團

全港最平 七天 \$1499

國團獨立，人人滿意
旅行團工業化經營，大量生產，減低成本，獲利多，小公司的收費，又平又靚。

節目全港最豐富

桂河橋、大成佛統、桂林鐘乳佛洞、皇宮、鱷魚潭、玫瑰花園、戰俘紀念墓園、佛寺、芭堤雅、水上市場、珊瑚島、古城、泰村、住假日等一流大酒店，多晚夜總會。

全港最靚 八天高級豪華團 \$1750

增遊：泰國曼谷、古都大城（世界十大遺跡）、黑佛寺、泰國黃金、三寶公廟及世界最大睡佛。

一晚桂河橋 兩晚芭堤雅 四晚曼谷市

乘搭華航747豪華客機 逢週六、日、一出發

台灣 環島阿里山高級豪華團

九天 \$1850 七天 \$1650

（六月十五日前報名，價格另議）

中華航空公司鼎力贊助 逢週一、六出發

早機去 晚機返 玩足九天

全住圓山、希爾頓等一流大酒店

長短兩程內陸機 減少行車15小時 增加行程 成本最高 行程最靚

暢遊：雙溪公園、影城、陽明山、故宮、芝麻城、花蓮、橫貫公路、梨山、阿里山、溪頭、日月潭

菲律賓碧瑤七天豪華團 \$1420

全住一流大酒店 雙程內陸機

日期：6月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28日
7月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28、31日

康泰旅行社 有限公司

香港旅遊協會會員 信譽保證

中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-21411 5-254511
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111 3-676503
（中環辦事處星期日午照常辦公）

暢遊歐陸名城大都 天祥旅遊服務週到

今年就去遊歐洲！

天祥旅遊有限公司為多間英國著名旅遊社的本港代理，專誠為你提供英國及歐洲旅遊服務，讓你今年能享受一個難忘的假期。我們備有各種不同類型的旅遊團，其中必有一團適合你的需求。更豐富的當然符合你的經濟原則。歐洲名勝古蹟，早已引入入勝。參加歐洲旅行團，閣下可以暢遊歐洲各國名城大都，如巴黎、羅馬、倫敦、海德堡、哥本哈根等，遍歷各地風土人情，又或環遊英國本島，作一歷史性考察，實屬難得之機會。我們安排的旅行團，有為期七日或十日，各週其適。部份團備有華人導遊，免除語言上的障礙。費用方面，取價特廉，其中包括旅遊表所列之一流酒店住宿和膳食。歡迎閣下光臨本公司垂詢詳情，我們經驗豐富的職員將樂於為你解答有關問題和作出妥善安排。本公司辦公時間，星期一至星期五，上午九時至下午五時；星期六上午九時至下午一時。

天祥旅遊 信譽昭著
DODWELL Travel
香港康樂大廈2515室 電話：5-234086
Fourways Travel Ltd. 之總代理

乘搭北歐往歐洲 快捷方便又優悠

閣下往歐洲旅行或公幹，乘搭北歐航空公司特快豪華班機，方便快捷。北歐航空公司每週有六次方便聯接班機，由曼谷啟程，飛往歐洲各大主要城市。

由曼谷啟程時間表：

逢星期二下午6點55分及10點30分 逢星期五下午9點55分及10點30分
逢星期三下午10點30分 逢星期日上午10點20分

SAS
SCANDINAVIAN AIRLINES
北歐航空公司

香港德輔道中8-B新源利大廈
電話：5-242143, 5-257051
九龍半島酒店東翼 電話：3-699225

天明

天三售預 映公重隆

片巨育教性錄紀貴珍界世驚震獻貢煌輝司公龍狄

形性男療理性 嬰女。治心

羅拔圖 格林尼度 安珍 莉亞 佐治奧 阿伯威 基路拔 杜文 路易士 雲寧尼 法蘭絲 柏林美 尊文 尼 威利巴 仙尼

任製作顧問 八大專家出

解講細詳·幕銀身現

睹一得難生一。怪百奇有萬羅包

兒童不宜

觀奇唯

TOMBOY

變雄雌

性愉鳴成程手 生快享鳳功改術 活的受和。造過

女仔生

覽墜胎衝過紹詳 無地瓜出程生盡 遺一瓜姐。產介

術胸隆

見當法隆器使女 功面。胸械用性

應反性

萬萬測引專性男 靈試驗導家由女 過錯難絕。眼大開

紅樓琴斷

一代英偉巨星

「狂戀」女主角

黃金時代 代表傑作

事業成功日，愛情慘痛時！ 生離死別恨，情人淚滿衣！

THE EDDY DUCHIN STORY

天明

百樂運

五場盛大獻映

初戀之歡 新婚之愛 閨房之樂 死別之悲

蜜桃成熟時

THE FRUIT IS RIPE

早請場五

欣盡好絕 賞情戲佳

高絲芭花莉奧 主演

逢人睇過， 逢人睇好，不 少人再睇三 睇極都唔厭

霧水情緣

LOVE BY APPOINTMENT

STUDIO TRIPLE A

性洗的性

金

五即更再 日場映 場映 場映

請速訂座 電影結體目你 軍真打格殺搏

方東

聲新 最後 今明 好過 的

士戰

THE WARRIORS

連日滿座

紐約 凱聲

揭內會紐 露幕驚約 大人幫

連苦被戰互各遇野 團戰越士相幫刺心 關開兇徒禍開亡目 關開兇徒禍開亡目

本港新聞

民難百九來載輪貨國英 港抵晨明於將

民難容收求要國英電通已府港 港入駛輪該許容將勢港本則否

【本報訊】英政府已通知香港政府，英籍貨輪「勝利」號，將於明晨抵達香港。英政府要求香港政府，應容納該船上的九百多名難民，並容許該船駛入香港港口。香港政府則表示，將視情況而定。

勝邦號輪來自曼谷 越南海面救起難民

【本報訊】勝邦號輪，於昨日下午，在越南海面，救起一批難民。該輪由曼谷開往香港，船上有船員及乘客共一百多人。難民中，有男、女、老、幼，約有五十多人。船長表示，該批難民，係在越南海面，被一艘漁船救起，並轉送到該輪。

勝邦號深為港人熟悉 既會運軍火失竊 亦有救起難民來港

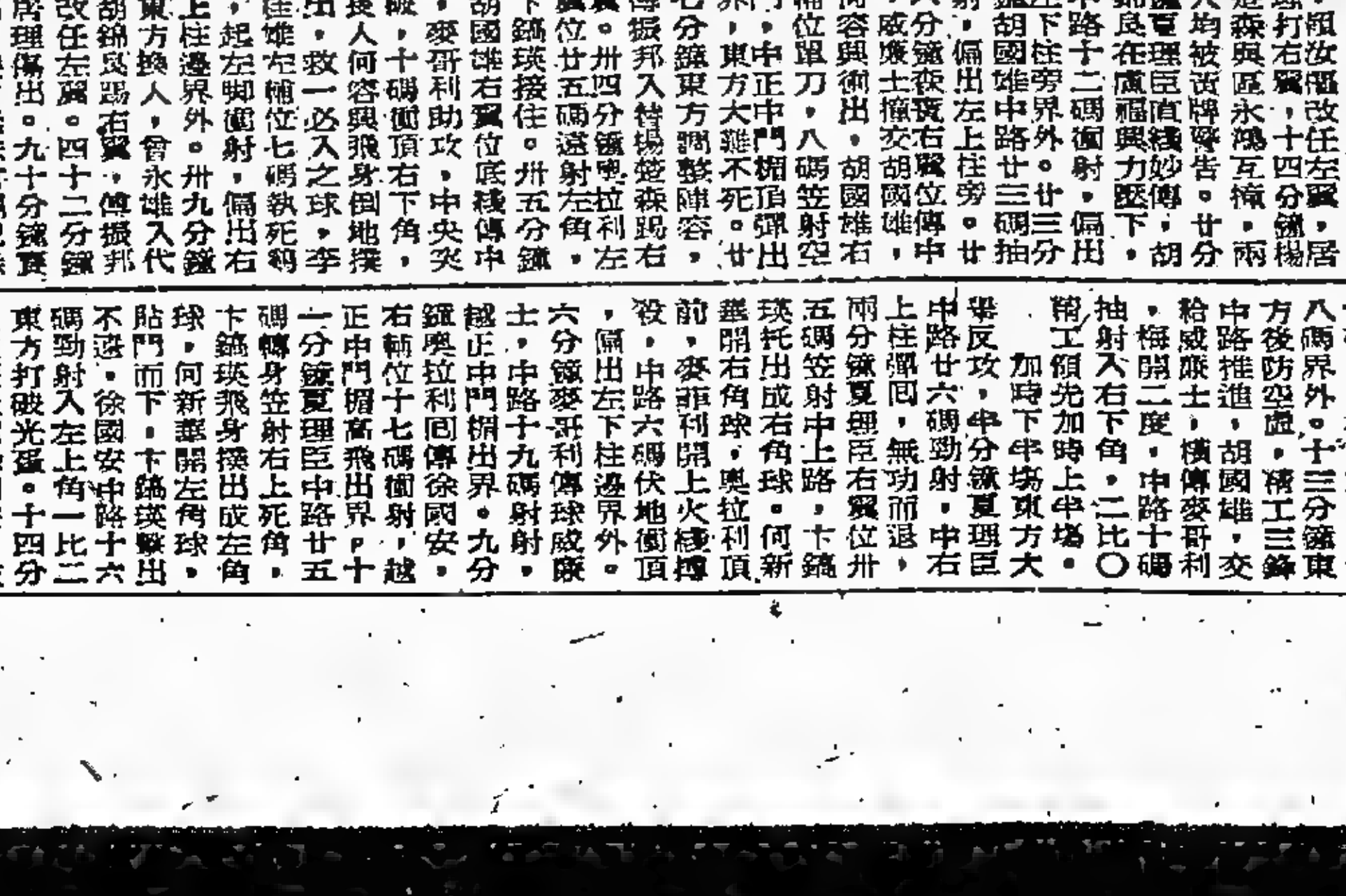
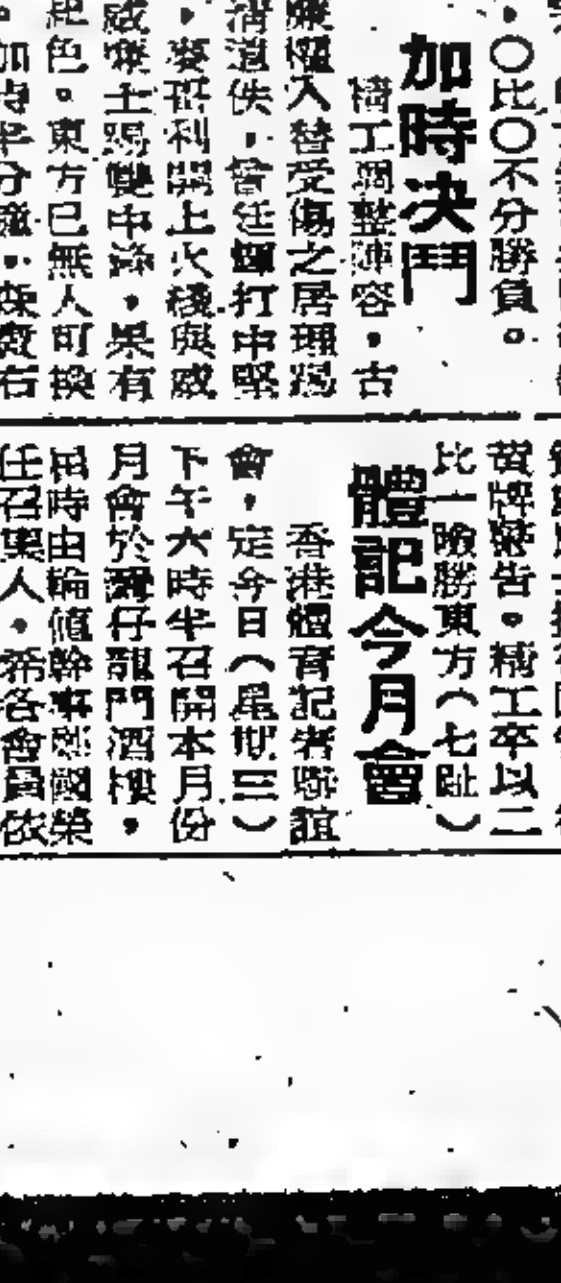
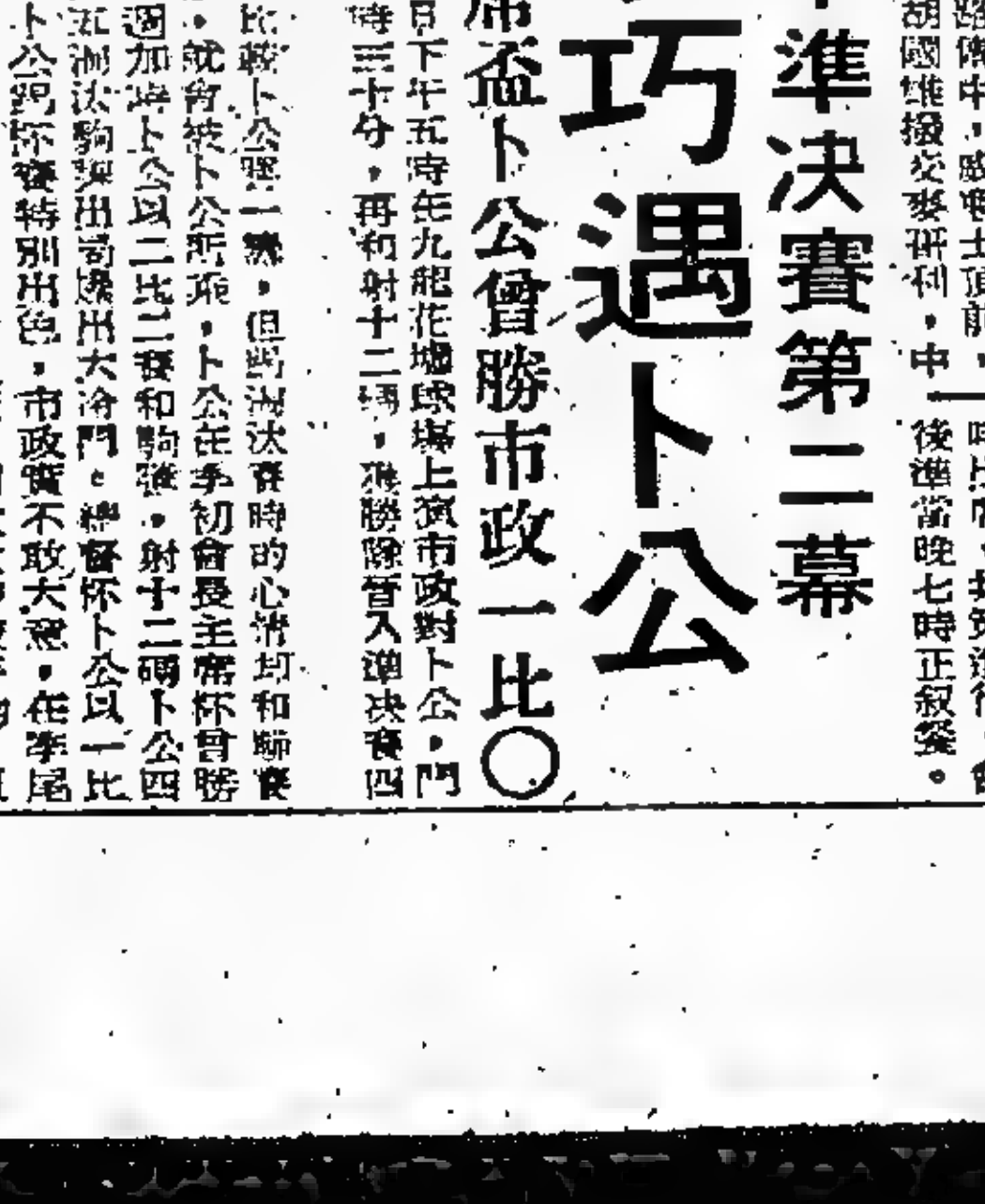
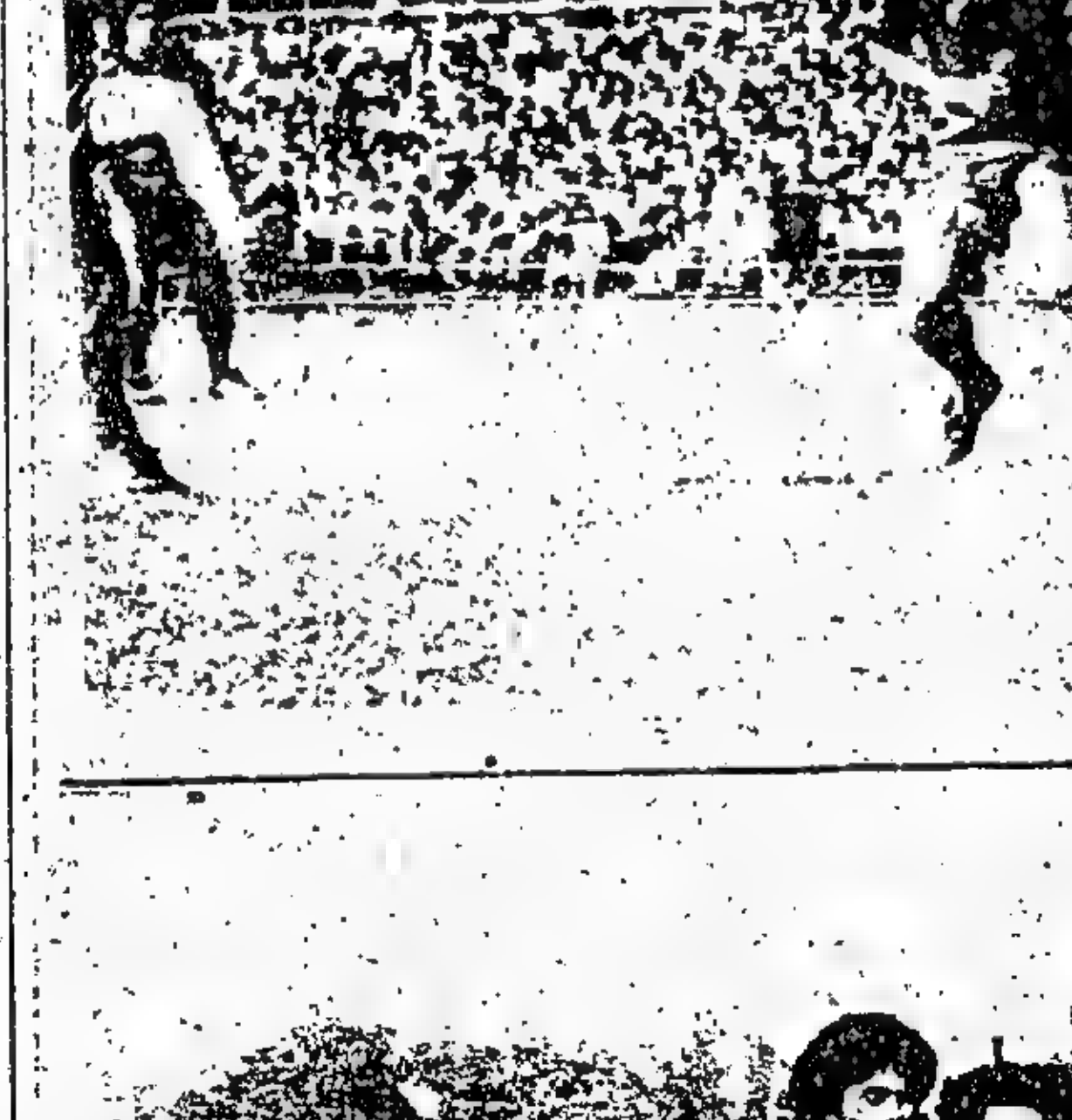
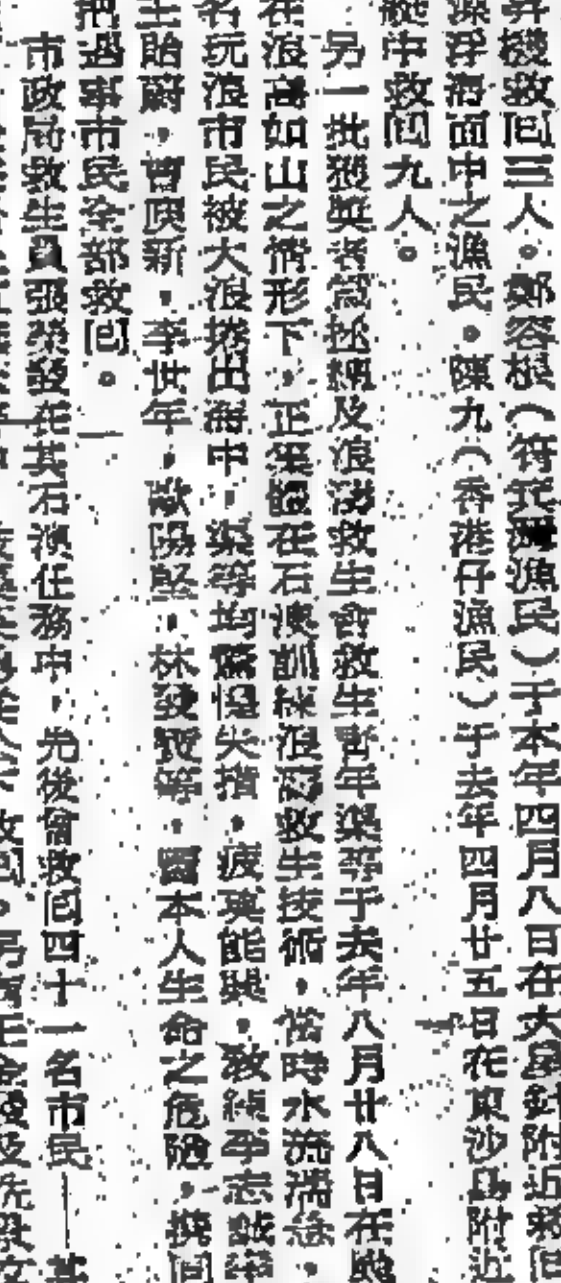
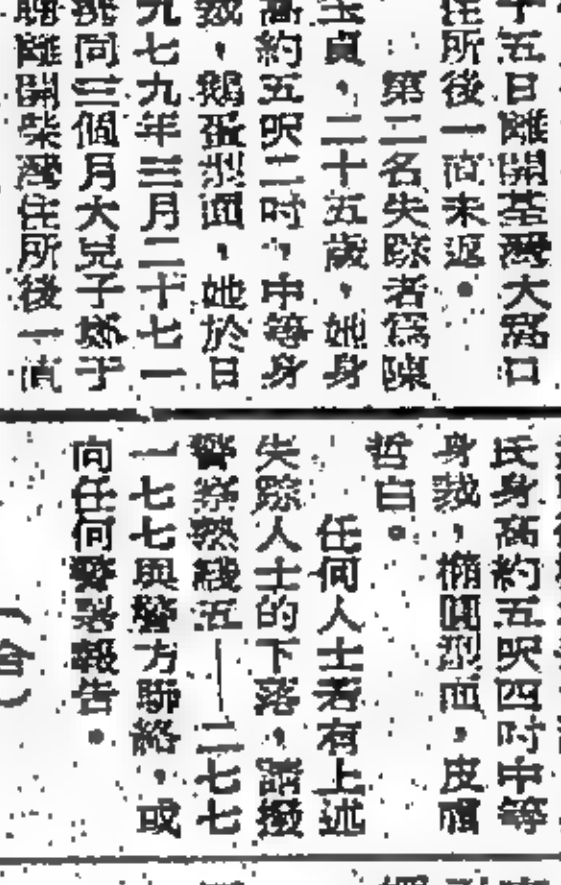
【本報訊】勝邦號輪，為港人所熟悉，該輪曾多次來港，運送軍火，並曾救起難民。該輪由曼谷開往香港，船上有船員及乘客共一百多人。難民中，有男、女、老、幼，約有五十多人。船長表示，該批難民，係在越南海面，被一艘漁船救起，並轉送到該輪。

技術揮鎚傷人 判罰款四百元

【本報訊】一名技術工人，因揮鎚傷人，被判罰款四百元。該工人係在一家工廠工作，因與同事發生爭執，揮鎚向對方頭部猛擊，致對方受傷。法院審理後，認為該工人行為過失，判其罰款四百元。

官塘道連環車禍 兩車損毀六人傷

【本報訊】官塘道發生連環車禍，兩輛汽車相撞，造成六人受傷。事故發生於昨日下午，當時兩輛汽車在官塘道行駛，因車速過快，發生碰撞。車上人員受傷，其中一人傷勢較重，目前正在醫院接受治療。



南山邨住客欲成立巡更組織 申請辦巡更隊被拒 居委會炮轟民政署

【本報訊】南山邨住客，因不滿民政署拒絕其成立巡更組織之申請，現正向居委會提出炮轟，要求居委會向民政署提出抗議。

救人頒獎禮中李國士褒揚 漁民英勇功績

【本報訊】在昨日的救人頒獎禮中，李國士獲頒褒揚，以表彰其在救人過程中所表現出的英勇功績。李國士係一名漁民，在昨日下午，於海上救起一批難民，並將其轉送到岸上。

足總盃劇戰廿分鐘 精工險勝東方

【本報訊】足總盃賽，精工隊對東方隊，雙方在廿分鐘內，展開一場激烈的對決。精工隊最終以微弱優勢，險勝東方隊。

足總盃半準決賽第二幕 市政巧遇卜公

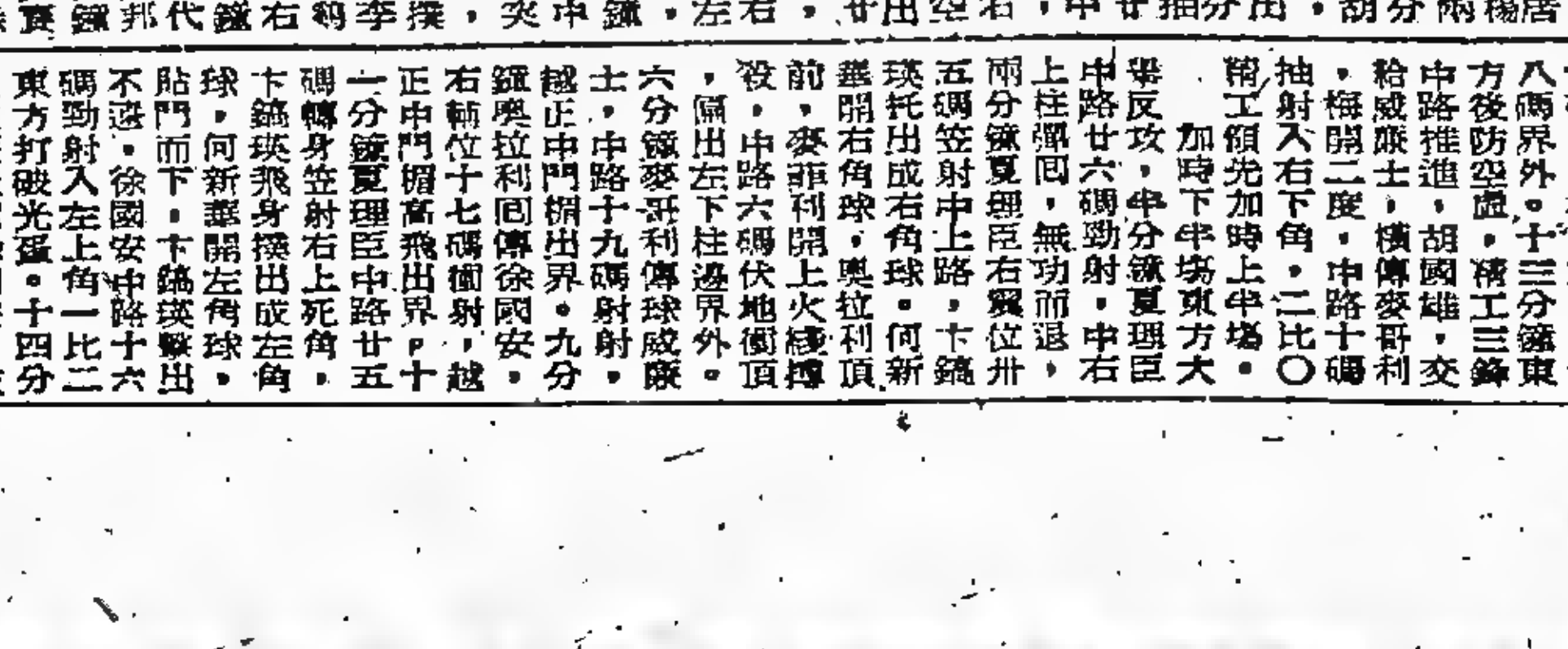
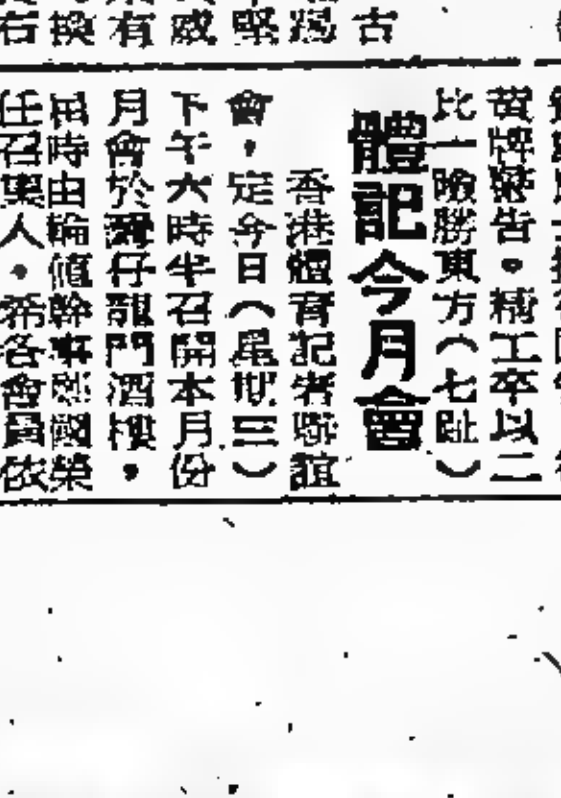
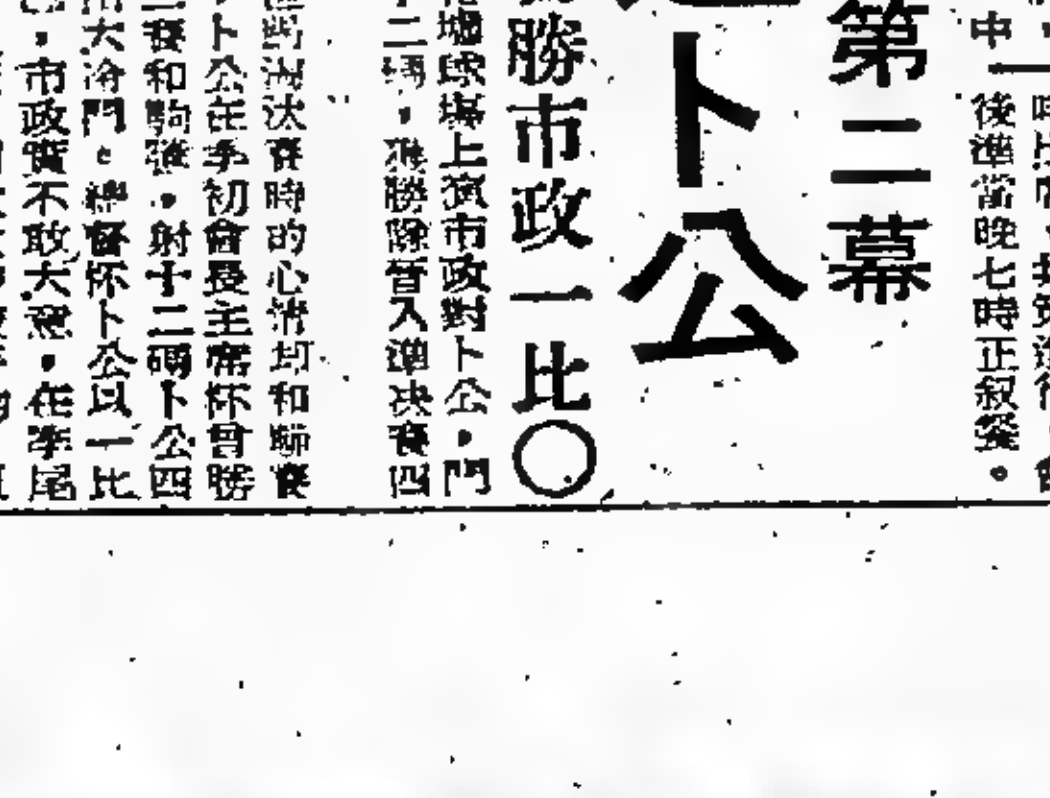
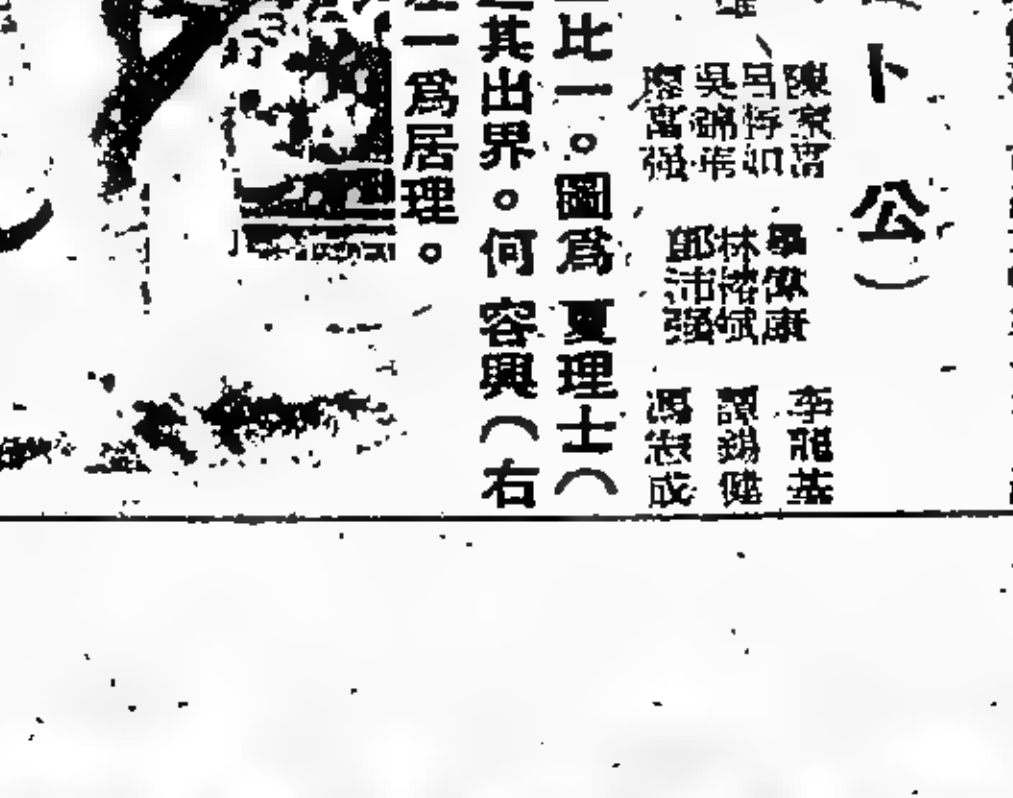
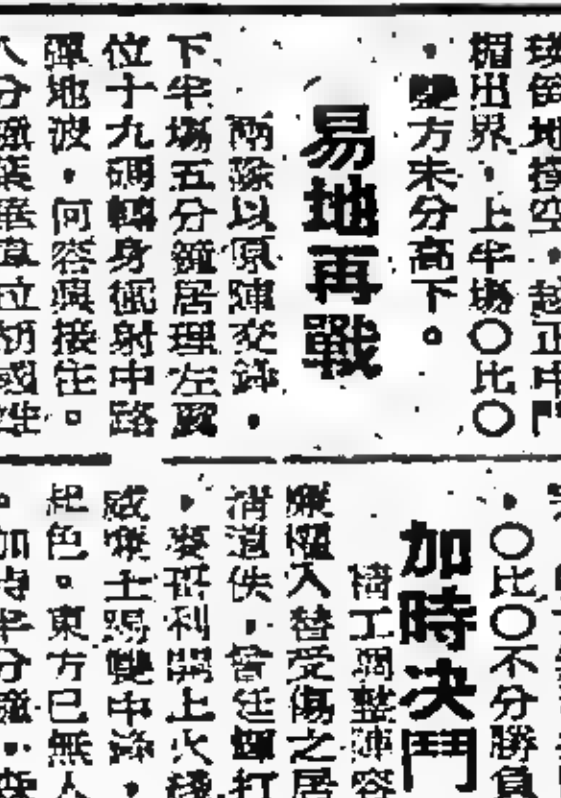
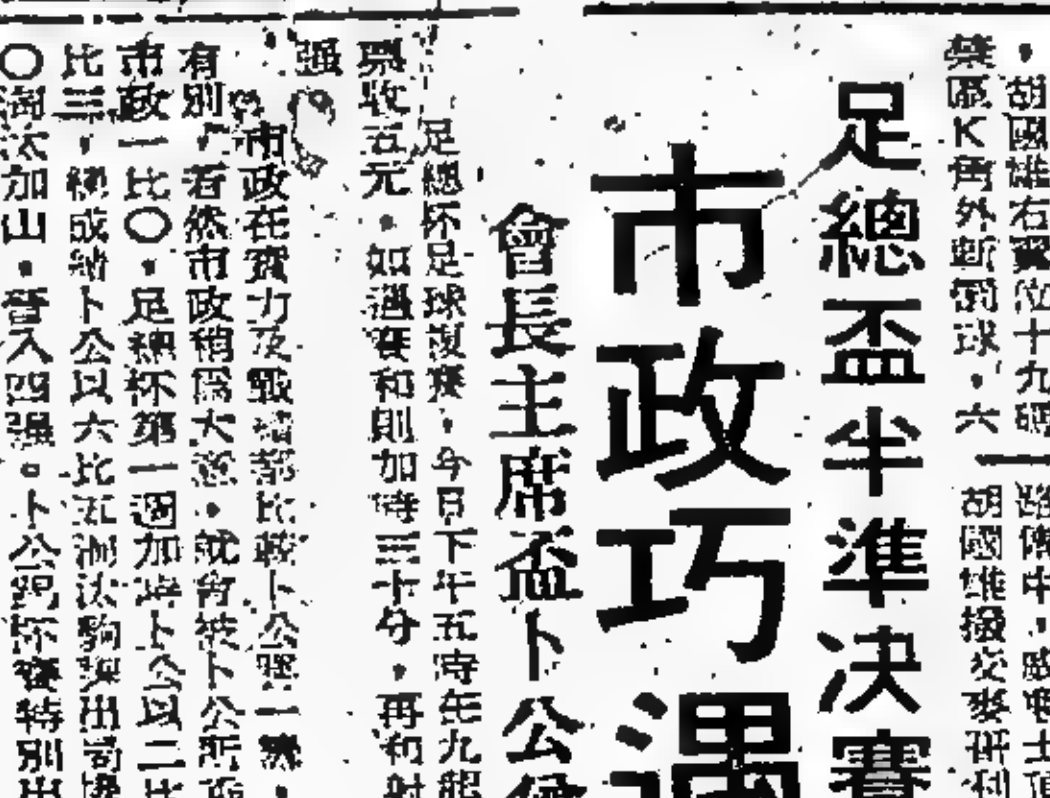
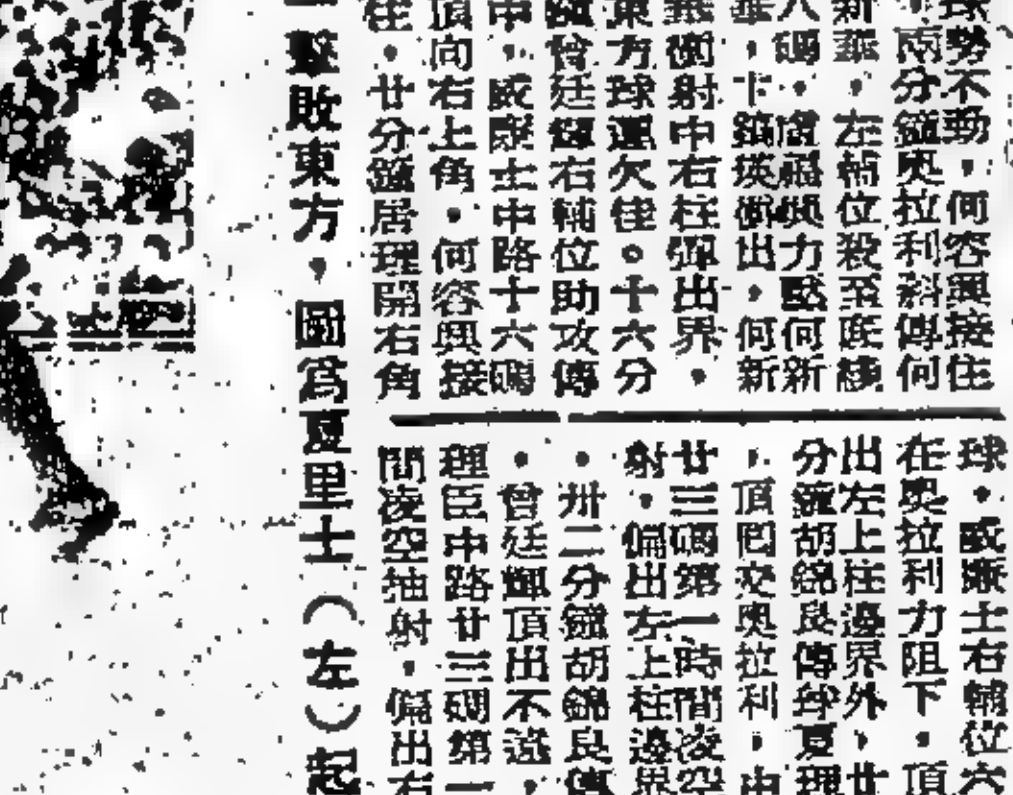
【本報訊】足總盃半準決賽第二幕，市政隊對卜公隊，雙方展開一場精彩的對決。市政隊最終以微弱優勢，險勝卜公隊。

易地再戰 足總盃半準決賽第二幕

【本報訊】足總盃半準決賽第二幕，易地再戰，雙方展開一場精彩的對決。市政隊最終以微弱優勢，險勝卜公隊。

足總盃半準決賽第二幕 市政巧遇卜公

【本報訊】足總盃半準決賽第二幕，市政隊對卜公隊，雙方展開一場精彩的對決。市政隊最終以微弱優勢，險勝卜公隊。



今樂府

香港第一台 商業第一台 綠都電台 麗的電視 無線明珠台

惠刊本報分類廣告 請撥電話 H-221583

SHOWA LINE 全貨櫃航線 (兼收冷藏貨) 往美國西岸及加拿大等埠

SANKYO LINE 三協海運株式會社 菲律賓航線 直航：小呂宋

香港輪船有限公司 HONG KONG ISLANDS LINE 香港至美國西岸貨櫃航線

航訊 鑽石下週運波斯灣 大中山星期日抵埠 華利雅士明由基隆港赴美

Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船株式會社 三井物產株式會社

百保利輪船公司 往：巴拿馬、美國、東岸及加拿大、多倫多、滿地可

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司 美加西岸及東岸捷運

美國輪船公司 百年傳統優良服務 香港—日本—夏威夷—美國東海岸—歐洲



富麗旅遊團

7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31日

馬尼拉花園大酒店

\$ 1420

- 乘搭DC-8 型豪華噴射客機。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯
合鼎力贊助，無論食、住、行均勝一籌。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓
之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會，營盡
佳餚美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排除興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請非律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語
語講解。
- 出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。

FTL **富 誼** H433384
旅運有限公司

七天 \$1570 六天 \$1500
曼谷芭提雅·桂河橋豪華團
逢週二、六日出發

特約(1) 飛搭空中巴士A300前往曼谷
(2) 暢遊新成佛塔、鐵鈴石洞、參觀大戰
(3) 遍遊大佛塔、死亡鐵路、及金龍仙洞
(4) 住宿芭提雅假日大酒店兩晚
(5) 專人領隊、五晚夜總會、獨立成團

德輔道中130號生銀行大廈501室



喜樂旅遊

5-233181
5-233182
5-233183

曼谷芭堤雅
特級五天豪華遊
 住宿單人房
 (曼谷超華力及假日大酒店)
 出發日期: 6月9日
\$ 600

香港中環皇后大道中364號時時金舖A字

萬事得 5-777609
5-777268
MASTER TOUR 5-258202

本國為有鑑賞高級人士而舉辦。

泰國假期 成人 \$1680
兒童 \$1790

特價 \$7475 (11月10日 - 11月15日)
即晚的直飛一萬美元。
往來香港和曼谷。 ROYAL CHALINER
假日及 CHALINER 大酒店
華航分公司直接往來。 每月五日。 特價。

本公司為每團友免費購買旅遊保險。
代辦各國簽證、代辦各地機票。
銅鑼灣怡和街9號財士商場大匯1608室
香港中環康樂大廈2714-2719室

新世界 5-434488 3綫
5-435419
香港德輔道中141號國際大廈2401室

廣州、七星岩、鼎湖 五天 \$570
佛山、西樵、從化、廣州 七天 \$690
(乘飛翔船往廣州,專人領隊,妥善安排)
出發日期: 7月2,15,24,41 8月2,15,21
清邁、曼谷、芭堤雅 七天 \$1690
乘搭泰航直飛清邁,住蓬貴、凱悅、第一等大酒店
多晚晚夜宴會豬蹄餐,逢週四出發
5月31,7月1,21,28日 7月5,12,19,26日
東京、大阪三晚酒店十機票 單人 \$1830 天天
雙人 \$3100 天天

永達 (泰國專線) 3-679161 至4
5-266791 至4

在旅遊成本急劇上升，港元疲弱下仍能保持
最寬惠價錢，提供最佳服務者方為**泰權權威**

永達/泰國/曼谷(曼谷分公司獨家直接辦理)
桂林/芭提雅/曼谷/曼谷六天團 \$1599
芭提雅(住三晚)/曼谷七天團 \$1599
清邁/芭提雅/曼谷七天團 \$1699

● 歡迎與各大旅行社代理比較，何必多付一百幾十？

● 總公司：九龍彌敦道224號大國八樓B室
● 分公司：香港輔道中224號金銀街214號

榮泰
總行：旺角彌敦道729號地下
三：九龍彌敦道5-211223
中環：皇后大道中友聯銀行大廈高層

曼谷芭堤雅 桂河橋七天
特價\$1630(豪華航
逢星期六出發早去返足
七天行程豪華領頭隨團
駐泰職員直接安排餐排
獨立成團保證人人稱讚

一晚桂河橋戰後遺蹟
兩晚芭堤雅夏威夷風情
三晚曼谷豪華遊泰國名勝
乳豬翅席並五次夜總會
住宿亞洲假日等大酒店

六天 \$1560 五天 \$1490
C. I. 簽證只收 \$100

台灣		港九旅行社聯合主辦		泰國				
暑期酬賓團 七天 \$1390 乘泰航遊花蓮、野柳、溪頭及全省名勝。 出發日期： 7月18, 25日 8月1, 8, 15, 22, 29日。	Formosa Pak 四天 \$760 包括一新航港台往返機票、桃園機場接送、三晚酒店(第一、四星、金銓任擇其一)。 天天均可出發。	環島貴賓團 九天 \$1790 乘新航遊阿里山、溪頭、墾丁、墾丁、花蓮及全省名勝。 天天均可出發。	青年康樂園 七天 \$1290 特色：指導跳傘、滑水、溜冰、露營及多項康樂活動。乘新航。 出發日期： 7月24, 31日 8月7, 14日。	安康旅行社 油麻地彌敦道469號新光商業大廈1201B 電話：3-303271 新力旅遊公司 彌敦道655號胡生行1112室 電話：3-934161 怡樂遊覽社 尖沙咀海防道34號寶豐大廈六樓B座 電話：3-680022 3-682727	恒輝旅遊 中環德輔道中中國銀行大廈901 電話：5-222797 5-228883 勝利旅行社 西區德輔道西60號裕榮商業大廈1001 電話：5-488466 5-463838 精誠旅行社 荃灣大河道安樂街四號閣樓 電話：12-433708 12-433808	清邁曼谷 七天 \$1950 清邁兩晚住宿、曼谷兩晚住宿、芭提雅兩晚住宿。 出發日期： 6月14, 28日 7月12, 26日 8月2, 16日。	曼谷芭提雅 六天 \$1650 乘泰航早機。遊程包括水上市場、玫瑰花園、芭提雅、珊瑚島、皇宮佛等。 出發日期： 7月18, 25日 8月1, 15, 22, 29日。	暑期酬賓團 五天 \$1390 乘泰航早機出發夜機返港。足五天遊曼谷、芭提雅、珊瑚島、皇宮佛等。 出發日期： 7月18, 25日 8月1, 15, 22, 29日。

台灣	菲律賓	韓國
台灣 阿里山、溪頭、芝麻城 九天 \$1630 雷寶寶島秀麗風光、節目應有盡有。早機出發，晚機返港，遊覽足九天。住宿首冠全之希爾頓及圓山新館。豐富膳食。乘內陸飛機往返。 逢星期六出發	菲律賓 碧瑤、百勝灘、蠟島 七天 \$1250 雙程內陸飛機來回碧瑤，節目豐富多姿。全程五星級大酒店，四次高級夜總會。 5月11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28 7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31	韓國 板門店、漢城、華克山 四天 \$1690 暢遊漢城市、民俗村、自然樂園、南北分界之板門店、華克山莊。住宿悅悅及華克山豪華大酒店。乘大韓航空巴士。回程可停台北。 逢星期二、六出發

台灣	菲律賓
台灣 阿里山、溪頭、芝麻城 七天 \$1490 兩程內陸飛機往返花蓮，成本全港最高。行程全港最靚。暢遊：阿里山、梨山、溪頭、墾丁公園、芝麻城等。乘日航，早機去，晚機返。住圓山及希爾頓等一流大酒店。膳食一流，多晚夜總會。 逢星期六、日、一出發 持証參加者，減收100元	菲律賓 碧瑤、蠟島 七天 \$1250 雙程內陸飛機來回碧瑤，遍遊馬尼拉、火山湖、蠟島、艾蘭達度假勝地、百勝灘、文化村等名勝。四晚夜總會，住花園、新松園及夏宮等大酒店，乘豪華波音707客機。 5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28 7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31

美國與加拿大	歐洲	美加團	歐洲團	台灣團	曼谷五星
美國與加拿大 逢星期三出發西岸 \$1,250 往三藩市、維多利亞、溫哥華 逢星期五出發東岸 \$1,650 往芝加哥、紐約、多倫多 (免費巴士接送市中心)	歐洲 經濟快捷 \$1,740 乘搭豪華客機 來回 \$3,580 (逢星期一、二、三、四出發)	美加團 中華之光 十一天 \$5,990 獨家首創觀光世界最大之紐蘭城利來市(RENO)，世界最大賭場酒店美高梅MGM GRAND及豪華表演。 5月24, 6月7, 21日 7月12, 19, 26日 廿一天 \$11,900 7月19, 26日, 8月2日	歐洲團 十六天 6月28日出發 \$5,990 7, 8月出發者 \$6,490 歐洲環遊團 廿二天 \$8,590 每月均有團出發，歡迎查詢比較。 獨家天天出發歐洲團 酒店加機票，價錢更便宜	台灣團 中華之光阿里山足八天 \$1,690 住圓山新館或希爾頓大酒店 台北花蓮高雄台北兩程客機 早機去，晚機返，足八天 (逢星期日出發) 中華之光阿里山、墾丁 南北環遊八天 \$1,690 香港直飛高雄，由南至北 可馬尼拉、台北、高雄、台北 5月26日 6月9, 23日 7月21, 28日	曼谷五星 芭提雅古城七天遊 \$1,690 介紹新行程大城古都之 泰皇避暑宮(逢星期三出發) 銀菲假期 菲律賓碧瑤七天豪華遊 \$1,290 飛機來回碧瑤 5月19, 26日 6月1, 9, 15, 21, 27日

康誠旅遊	台灣	曼谷	韓國	英航歐遊團	美國西岸
康誠旅遊 5-220069-0 5-210189-0 3-846065-8 菲島友誼 菲律賓七天豪華團 \$1450 暢遊馬尼拉名勝、文化村、海上賭場、碧瑤、蠟島及百勝灘等。行程包括多晚不同夜總會，並有自由活動時間，各團友可往購物、探親或各項體育活動。 本團特點：*香港一馬尼拉來回採用豪華波音客機 *住宿著名假日大酒店 *馬尼拉及碧瑤高台大酒店 *專人領隊，行程全新安排，服務週到。 出發日期：5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29, 31 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28 7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31 總行：香港德輔道中廣興銀行大廈1301室 分行：九龍彌敦道636號銀行中心1211室	台灣 七天豪華團 \$1650 九天豪華團 \$1850 住：圓山大飯店、希爾頓及阿里山賓館 多晚不同夜總會 逢星期六出發	曼谷 芭提雅古城六天遊 \$1750 暢遊：水上市場、玫瑰花園、古城、蠟島、珊瑚島、金佛寺、睡佛寺、雲石廟、桂河橋、鐘乳石洞、佛統等。 逢星期六出發	韓國 漢城華克山莊 \$1850 暢遊：31層高之希爾頓大酒店、南山、北岳、愛蘭及板門店大酒店。 逢星期五出發	英航歐遊團 十五天逍遙歐洲團 暢遊英國、瑞士、荷蘭、比利時各地名勝。豪華豪華團出發。 5月18, 31日 6月15, 28日 7月6, 19, 20日 \$7289	美國西岸 十天豪華團 \$5989 出發日期：5月31日 6月14, 28日 7月5, 12, 19日

超鵬旅行社有限公司	菲律賓	曼谷	台灣	韓國
超鵬旅行社有限公司 九龍尖沙咀彌敦道46-48號恒隆銀行大廈二樓 電話：(02)671091-3 694345-8 香港中環德輔道中61-65號香港華人銀行大廈1603A 電話：(02)266681-4 (電機按16字)	菲律賓 馬尼拉、碧瑤、百勝灘 七天 \$1290 暢遊：馬尼拉名勝古蹟、綠島樂園、大高地(火山湖)文化村、百勝灘、賭場、飛機往返碧瑤。多晚夜總會。 住宿馬尼拉花園、夏宮大酒店等。 出發日期：5月16, 19, 22, 26, 28日 海陸空(馬尼拉、百勝灘) \$1790 乘搭豪華郵輪、森林女神號、遊覽菲律賓著名名勝、西哥里島、羅巴龍島、哥羅基島等，並暢遊馬尼拉名勝及百勝灘。 出發日期：6月9, 21, 23, 27日	曼谷 芭提雅、桂河橋 七天 \$1690 暢遊：水上市場、舊皇宮、王佛寺、鐘魚潭、玫瑰花園、古城、芭提雅珊瑚島、金佛寺、睡佛寺、雲石廟、桂河橋、鐘乳石洞、佛統等。 逢星期六出發 住宿第一、選海大酒店。 乘搭豪華珍貴747豪華客機。 代辦各國簽證、代售各地機票	台灣 阿里山、溪頭、環島豪華遊 九天 \$1730 暢遊：台北、烏來、野柳、台中、台南、高雄、日月潭、花蓮、澎湖等名勝。 花蓮往台北乘內陸飛機。 住宿圓山、希爾頓等大酒店。 逢星期六出發 代辦各國簽證、代售各地機票	韓國 板門店、漢城、華克山莊 四天 \$1790 暢遊：漢城名勝、民俗村、板門店、華克山莊等。並品嘗人參雞湯。 住宿悅悅及華克山莊等大酒店。 乘搭大韓航空空中巴士 逢星期六出發 每週六在本公司均有精采幻燈片茶會招待各界人士歡迎致電查詢。

馬星泰十一天超級團	星晨曼谷遊個個話一流	台灣九天環島豪華團
馬星泰十一天超級團 馬星七天超級團 暢遊檳城、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、曼谷、芭提雅、珊瑚島等名勝，住宿一流大酒店，專人領隊，依時出發。 5月11, 25 6月8, 22 七天 \$2790 7月13, 18, 20, 23, 27 十一天 \$3390 8月1, 3, 6, 10, 17, 24	星晨曼谷遊個個話一流 芭提雅 桂河橋 七天貴賓團 \$1690 行程包括：遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、高屏鐘乳石洞、水上市場、大皇宮、芭提雅、珊瑚島、古城文化村及鐘魚潭，多晚夜總會，兩晚芭提雅、夜總會，兩晚芭提雅、住夏宮及納萊大酒店。 特點： ●專家策劃，行程一流。 ●直接經營，穩健妥當。 ●團獨獨立，專人領隊。 ●最佳導遊，賓至如歸。 日期：逢星期一、六出發 5月12, 14, 19, 21, 26, 28 6月2, 4, 9, 11, 16, 18, 23, 25, 30 7月2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28, 30 新加坡航空公司鼎力贊助	台灣九天環島豪華團 遍遊台北、台中、彰化、高雄、台南、阿里山、日月潭、溪頭、梨山、花蓮及石門水庫。住宿圓山、希爾頓、阿里山賓館，專人領隊，日機出發，持證參加，可獲優待減收 \$100。逢星期六、日、一依時出發。 \$1830

星晨旅遊有限公司	曼谷	台灣	韓國	日本	美國
星晨旅遊有限公司 Morning Star Travel Service Ltd. (九龍井無分社，敬請留意) 地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0, 249786, 249622, 256973	曼谷 桂河橋 芭提雅 七天超級團 團獨獨立 遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、水上市場、大皇宮、芭提雅、珊瑚島、古城文化村及鐘魚潭，多晚夜總會，兩晚芭提雅、夜總會，兩晚芭提雅、住夏宮及納萊大酒店。 逢星期六、一出發 5月12, 14, 19, 21, 26, 28日 \$1690	台灣 九天環島豪華團 遍遊台北、台中、彰化、高雄、台南、阿里山、日月潭、溪頭、梨山、花蓮及石門水庫。住宿圓山、希爾頓、阿里山賓館，專人領隊，日機出發，持證參加，可獲優待減收 \$100。逢星期六、日、一依時出發。 逢星期六、日、一依時出發 \$1830	韓國 四天超級豪華團 暢遊漢城名勝、民俗村、自然農場、仁川、華克山莊、嘗試人參雞湯，住宿豪華大酒店。行程豪華可停台北。 逢星期六、日、一依時出發 特價 \$1790 阿里山韓國五天 逢星期五 \$1890	日本 本州七天豪華團 暢遊日本東京、箱根、大阪、京都、奈良、名古屋及富士山。行程輕鬆而豪華，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度、賞雪、日劇多晚夜總會。 5月11, 18, 25 特價 \$3190 6月1, 8, 15, 22, 29	美國 加州假期 15天逍遙歐洲團 暢遊英國、瑞士、德國、荷蘭、比利時各地名勝。豪華豪華團出發。 5月18日 6月15日 21天歡樂歐洲團 暢遊英國、法國、瑞士、意大利、奧國、德國、荷蘭。 \$8880 起 5月19日

九什用成证	友學蓋正	論照身30天	吸樂打房經	K 495027
-------	------	--------	-------	----------

K 692360 K 037968

奇峰
全幢商業
五層高連舖
中心物業
H 240934

新風
大門口
新風大廈
H 240934

好景閣
二房二廳
H 240934

玫瑰新邨
三房二廳
H 240934

豐林閣
三房二廳
H 240934

摩天大廈
三房二廳
H 240934

紅怡基
三房二廳
H 240934

灣中心
三房二廳
H 240934

新新地
三房二廳
H 240934

元朗
三房二廳
H 240934

宏景
三房二廳
H 240934

觀塘
三房二廳
H 240934

信和中心
三房二廳
H 240934

斧山道
三房二廳
H 240934

德福花園
三房二廳
H 240934

薄扶林
三房二廳
H 240934

富豪閣
三房二廳
H 240934

置富中心
三房二廳
H 240934

香港仔
三房二廳
H 240934

大發
三房二廳
H 240934

奇峰
三房二廳
H 240934

交吉
H 240934

天祥
H 240934

業主注意
H 240934

金華地產
H 240934

忠誠服務
H 240934

信譽保證
H 240934

買賣新屋
H 240934

業主注意
H 240934

世界地產
H 240934

歡迎委託
H 240934

羅便臣道
H 240934

太古
H 240934

置富
H 240934

富豪閣
H 240934

大發
H 240934

交吉
H 240934

天祥
H 240934

業主注意
H 240934

金華地產
H 240934

忠誠服務
H 240934

信譽保證
H 240934

買賣新屋
H 240934

業主注意
H 240934

世界地產
H 240934

歡迎委託
H 240934

羅便臣道
H 240934

太古
H 240934

置富
H 240934

富豪閣
H 240934

大發
H 240934

交吉
H 240934

天祥
H 240934

業主注意
H 240934

金華地產
H 240934

忠誠服務
H 240934

信譽保證
H 240934

買賣新屋
H 240934

業主注意
H 240934

世界地產
H 240934

歡迎委託
H 240934

羅便臣道
H 240934

太古
H 240934

置富
H 240934

富豪閣
H 240934

大發
H 240934

交吉
H 240934

天祥
H 240934

業主注意
H 240934

金華地產
H 240934

忠誠服務
H 240934

信譽保證
H 240934

買賣新屋
H 240934

業主注意
H 240934

世界地產
H 240934

歡迎委託
H 240934

羅便臣道
H 240934

太古
H 240934

置富
H 240934

富豪閣
H 240934

大發
H 240934

交吉
H 240934

天祥
H 240934

業主注意
H 240934

金華地產
H 240934

忠誠服務
H 240934

信譽保證
H 240934

買賣新屋
H 240934

業主注意
H 240934

世界地產
H 240934

歡迎委託
H 240934

羅便臣道
H 240934

太古
H 240934

置富
H 240934

富豪閣
H 240934

大發
H 240934

交吉
H 240934

天祥
H 240934

業主注意
H 240934

金華地產
H 240934

忠誠服務
H 240934

信譽保證
H 240934

買賣新屋
H 240934

業主注意
H 240934

[illegible][illegible]



巴黎琴行

東南亞總代理 世界名廠鋼琴
WEINSTEIN IBACHMANN SIMANN
全部原裝進口。分期採用十年。舊換新
特行。九龍灣分店。五十六號地庫
分行。九龍灣分店。五十六號地庫
台北南分行。信義路四四四號

堂應鍾

名相命師
九龍沙灣道 223號 (近北河橋)
永興號對面 K 798321-4 洽

承接大廈管理

九龍屋宇管理公司
九龍登打士街43D 達利商業大廈2樓
K 305782 K 305796 K 315171x245

科學井

瑞生隆五金行
278625-8
280236

遊艇租賃

供應各類大小遊艇
價錢公道服務忠誠
5-752984, 5-741575

攝影廣告

承接各類商品攝影
說明書設計及印刷
5-276354, 5-279166

冷氣雪櫃

修理、清洗、安裝、換機
中興與隆街11號

打字機

專營買賣精工修理
舊機保用書可換新
中興與隆街11號

漏水

歐美防漏專家
專營買賣精工修理
舊機保用書可換新
中興與隆街11號

遊艇租賃

供應各類大小遊艇
價錢公道服務忠誠
5-752984, 5-741575

商務調查 政府註冊絕對保密 代理追收任何錢債貸款空頭支票 支解祖務糾紛男女姦情證據及調查一切有關商業秘密等 灣仔拾克道114-120號嘉裕商業大廈 按12字C室電話H 272530 H 272619		水清潔打臘 乾洗地毯 地板 聯安 444221 公司 441615		打字機 買賣修理交換保養翻新 坐枱型 學生機 咕嚕 碎文 油印機 支票機 電碼 件機 灣仔軒尼詩道201號同康 H 743540 H 743094 中聯打字機公司		打遠 臘東 板地晶水 K668609 H719803		海上暢遊 遊艇買賣租賃 裝修保養各响一流專供遊海上島 會工商止園學校筵席預訂專人導遊 勝地代辦飲食星期一至五租特平 舊氏公司 227015-6		遊艇租賃 往來各公碼頭 泊位碼頭 泊位碼頭 泊位碼頭		夏氏鋁門窗 金箔玻璃工造 空氣調節合理 歡迎大小工造 歡迎諸商參考 唯一一家自訂材料玻璃配件 唯一一家供應日本防盜材料 承接自製門窗鐵捲門等工程 K 030342K 029277 夏氏企業有限公司九龍太子道370號		747SP噴磁漆 高級室內牆身裝修漆料 美觀大方絕對可以防水 室外代替紙皮石大理石 美觀價廉絕對防水隔熱 歡迎大小工程歡迎估價 承辦冷氣抽油氣水風工 噴雪冷拆修買賣 油櫃氣洗裝實		冷氣工程 承辦冷氣抽油氣水風工 噴雪冷拆修買賣 油櫃氣洗裝實 5-721651 736825	
---	--	--	--	--	--	---	--	---	--	---	--	---	--	--	--	---	--



車 汽
欄 專 賣 買

<p>網球</p> <p>開課或個別小童學藝及運動後</p>	<p>私人授鋼琴</p> <p>風順區陳小姐晚鐘文記</p>	<p>招生</p>	<p>威記汽車和貨有限公司</p> <p>自備各種出租車多最新設有冷氣機大小自助並可供運貨物更包保養維修香港北角廣海24號地下(704223)</p>
---------------------------------------	---------------------------------------	------------------	--

速成針灸

治癒各種疑難雜症
出外人士隨時隨地
人盡皆知

專授：馬寶輝、梁國強、鍾錦記、李俊傑

地址：新加坡小坡大馬路門牌10號

電話：(65) 978-1111

香港法蘭西專門學校

沙咀道連威老道十二號二樓電話：3-67935

英語會話、日語文法、商業全科、航空票務、簽證登記、TOEFL、英文專科、出口入信、打字傳真、四級中文、國語聽懂、英語口試、TELEX、電腦全科、報關結帳、英文拼寫

[illegible]

東海日文

高水準會話學校5月開新
 學期：15-18：15 (週三) 15-18：15 (週五)
 15時-18時 3日、15時-15時
 初中畢業級補習班(週四)時間可另議
 詳情請洽各分校或總校二樓T2680C

專科

班期
兩週
英文
元敘

個費
494
08/11

灣仔

日文

即學即通 一週註冊
日語純成三級班

專英

速成學校

會話文法

954-187

3 954-187

載剪 C-I-F

樂聲琴行 主
港九 專教古結民結國鋼提
師授典他歌他琴琴琴
香港 軒尼詩道 234—246 號 (472740) 及 7510
香港 荷理西道 241—246 號 (468648 及 468958)

EN
OL

蕭文
安妮 授
區四律

舞

國新舞
區四律

鑽石 儀器 教授

區四律

大觀藝文

區四律

[illegible]

打字機

應特平界全新254號批發價每架用家歡迎
銀器有手電燈動力大小備置貨估精製鋼線新
香港文儀材料行。電話：(96)290333 舊址第5

● 粵語版本 ● 劉老屋來喇！5種眼目眼常

冷氣雪櫃

安樂側口雪櫃	\$154
清涼式雪櫃	\$86
名牌大雙門	\$86
實格大雙門	\$154
12"雙門電器	\$630

一雅文具製咭公司

出口各款類紙咭 ● 歡迎出口

供客
應

中西文具

包用

中環士丹利街58-64美樓大廈

送貨電話

H-23638

H-23853

[illegible]

搬運公司

專門搬屋 出入口貨運

457883 410083

搬運

<p>合</p> <p>政府註冊 提防假冒</p> <p>香港 九龍 屯門</p> <p>787220 228879 255560</p>	<p>誠</p> <p>專搬屋</p>	<p>永興</p> <p>最平 最靚</p> <p>923442</p>	<p>923442</p>
--	----------------------------	---	---------------

幸運 搬運公司
 專門搬運
 廠廠搬字樓
 3-707036 5-704084

3-708019 5-705074 物平庄建

221583

永勝搬運

港：1361193 43512
港：818180 84876
港：869569 36878

元 價: 785738-大小版

歷史悠
新聞翔
專刊豐
包羅萬
經濟報
全僑稱

請長